

# LA CARTA A LOS HEBREOS

---

## Dios ha hablado por medio de su Hijo

**1** <sup>1</sup> Tirumupũ capee mari jũgoye macanare caqueti joonucuñupi Dio. To cãnacãupũrena ape wameri cũ ye quetire buiori majare na camajioñupi Dio camajare nare cũ cabuio majiogari wamerire. <sup>2</sup> Ato cabaiepa rũmũripũre cajooyupi Dio cũ Macũrena, camajare na cũ buioato ïi.

Cũ Macũ jũgori ati mũrecoo nipetirore cãjupi Dio. To bairi nipetiro cũ cãtajere cacũgoraure cũ cacũñupi Dio cũ Macũre. <sup>3</sup> Dio ye cũ caaji baterijere cacũgoũ ãmi Dio Macũ. Dio cũ cãniere bairona cãcũ ãmi. To bairi Dio Macũ cũ carotiro ati mũrecoo cabairije bai, catutuauũ cũ cãno maca. Mari camaja caroorije mari cãtiere wapayebogari tiere majiritioboja, áti yaparo Dio tũpũ cãaãcoajupi jũ bui macacũ carotii Dio menare carotii anigũ.

## El Hijo de Dios es superior a los ángeles

<sup>4</sup> Dio tũ macana cũ capaa coterã ángel maja cawamecũna na netoro cãcũre cũ cacũñupi Dio cũ Macũre. Na netoro carotiiire cũ cacũñupi Dio cũ Macũre. <sup>5</sup> Dio ocõo bairi wame cũ Macũ jetore cũ caĩñupi:

Yũ Macũ mũ ã. Ati rũmũ to bairona cãnipaure mũ yũ cũ,  
cũ caĩñupi Dio cũ Macũre.

Cũ tũ macana macare ángel majare to bairi wame jĩcani uno na caĩquẽjupi Dio. Ape wame caĩñupi Dio moquena:

Cũ Pacũ yũ ã. Yũ Macũ majuu ãmi, caĩñupi Dio cũ Macũre. To bairi wame cũ tũ macana ángel majare ni macare to bairo na ïñaquẽemi Dio. To bairi cũ Macũ maca ángel maja netoro cãcũ añupi.

<sup>6</sup> Moquena caĩñupi Dio cũ Macũ mari jũgocũ cãcũre ati yerapũ cũ jow:

Dio tũ macana nipetirã rũropatuapũ tuatu ejacumuri  
cũre na áti nũcũbũgoato.

<sup>7</sup> Cũ tũ macanare ocõo bairi wame macare na caĩñupi Dio:

Mũjaare yũ carotiro yũ caĩri wame mũja átigarã. Yũ carotirije nipetiro uwaro mũja átigarã. Wino uwaro capapuriijere bairo, pero uwaro caũ peticõariijere bairo uwaro mũja áti peticõagarã yũ carotirijere.

<sup>8</sup> Cũ Macũ macare ocõo bairi wame cũ caĩñupi Dio:

Mũa Dio, to cãnacã rũmũ carotii mũ anigũ.  
Cariape mũ yarãre na mũ roti mũa.

- <sup>9</sup> Cañuurijere, cariape cãniere cabou mu ã mna. Cauparã na carotibatieri aperã na cabai botioro macare mu tee.  
To bairo cabaii mu cãno tujuri yua, Dio mu Upau cacu, wariñuuriquere mu yu joo aperã nipetirã netoro.
- <sup>10</sup> “Upau” cu cawameyeyupi Dio cu Macure moquena ocõo bairi wame cu i:  
Upau, cãni jugori paupu mna ati yepare mu cãpú.  
Ati umurecoo nipetiro macaje mu cãtaje jeto ã.
- <sup>11</sup> Atie mu cãtaje nibaoputona nipetiro cayajipe jeto ã.  
Mu maca to cãnacã rumu cãnicõa acu mu anigu mna. Atie mu cãtaje nibaoputona cabucu jutii caboa yajirore bairona yajigarõ.
- <sup>12</sup> To bairi jutii cabucu caboarije wajoaricarore bairona ati umurecoo macajere recõari apeye cawama macare mu wajoagu. Mu maca to bairona cãnicõa acu mu anigu.  
Mu wajoaquetigu, caññupi Dio cu Macure.
- <sup>13</sup> Ape wame ocõo bairo caññupi Dio moquena cu Macure:  
Ato yu tuna ruiiri yu mena rotiya.  
Mure yu netobojagu mure catujugateerãre. To bairo nare yu canetoro bero na quenare na mu rotigu. Mure capaabojarã anigarãma na quena, caññupi Dio cu Macure.
- To bairi wame cu tu macanare ángel maja ni macare to bairo na iquẽemi Dio.
- <sup>14</sup> Naa cõre capaa coterã ãma. Dio na joomi, “Yu yarãre to cãnacã rumu yu mena cãnicõa aninucuparãre yu cotebojaya,” na ii.

### No hay que descuidar la salvación

**2** <sup>1</sup> To bairi Dio cu Macurena cu ye quetire cu cabuio rotiro irã marire cu cabuioriquere caroaro tiere caapipajeepe ã. Tie quetire majiritiri ape wame macare mari átire irã caapipajeeperã mari ã. <sup>2</sup> Tirumuru Dio tu macana ángel maja cariape cabuioyupa Dio ye quetire. To bairi na cabuiorijere cabai botiorãre cariape na capopiyeyeyupi Dio. <sup>3</sup> To bairi mari quenare to bairona cariapena marire popiyeyecõagumi cu Macu marire cu cabuioriquere caroa wame majuure mari cabai botioata. Cu ye quetire camajare na cu canetoo catiopere na cañ buio jugõyupi mari Upau Jesu. Cabero cõre caapiricarã, “Cariape ã atie queti,” marire cañ majiowã naa yua. <sup>4</sup> To bairi Dio atie queti cariape ã ii na cáti iñoõñupi caacuori wame, áti rupeorica wameri capee wameri. To bairi cu Catirique, Espiritu Santore na cajooyupi Dio cõre caapipajee jugoricarãre. Cu Espiritu Santore na cu cajooro ape wame cáti iñoõ majiñupa na quena. Dio maca nare cu cáti iñoõ majiogari wame cãjupa.

### Jesucristo, hecho como sus hermanos

<sup>5</sup> Ati umurecoo capetiro bero cawama umurecoo Dio cu cawajoapere mñaare jã i buio. Ti paucãno rotiquetigarãma Dio tu macana, ángel maja. Cawama umurecoore carotiparãre na cõquetigumi Dio. <sup>6</sup> Camaja macare, ati yepa macanare, ati yepa macaje nipetirore carotiparãre na cacññupi Dio. To bairona i ucarica wame ã Dio Wadariquepu jica paucõõo bairi wame:  
Dio, ¿nope ii camajare na mu tugoõñati? ¿Nope ii cawatoa cãna, cãni majuurã mee na nibao joroquena na mu tuju pojerooti, Dio?

<sup>7-8</sup> Ángel maja rugabujaro carotiparã camajare na mu cacññupa ati yuteacãpũre. Ángel maja rugaro cãnare camajare cõbaopũcũna

уцсacã ұпарãре bairo cãniparãре на мu cacũñupa.  
 To bairi ati yepa macaje quena waibucurã quena nipetiro  
 carotiparãре мu cacũñupa camajare. To bairi ape рuтuрu  
 мu cãtajere мu cote rotigu мure caapipajeerãре.

To bairo nipetiro cũ cãtajere camajare na cũ cacote rotiro jĩca wame na  
 carotiqueti wame manigaro. Cabairi wame to nibao joroquena nipetiri  
 wame roti petiquẽema mai camaja. <sup>9</sup> Jesu quenare jĩca yuteacã ángel  
 maja ruғaro cãcũre cũ cacũñupi Dio Jesure. To bairo cũ cũri cũ cabai  
 yaji popiyecuti rotiyupi Dio Jesure, mari mai tuјuri. To bairo Jesu camaja  
 nipetirore na cũ cabai yajibojaro tuјuri Caуpau majuu cũ cacũñupi Dio.  
 Caуpau majuu cũ cũri, “Nipetiro cũre na áti нucubũgoato,” caĩñupi Dio  
 Jesure. To bairo cũre cũ caĩroi nipetirore carotii ámi Jesu.

<sup>10</sup> Nipetiro ati umurecoo macaje Dio cũ cãtaje jeto ã. Nipetiro cãnie cũ  
 juғori bai. To bairi Cristo mena carotinemoparãре cabooyupi Dio camaja  
 capãarã cũre caapipajeeparãре. Cristo nipetiro cũ carotiri pau cãnopu Dio  
 cũ cãtajere rotinemogarãma. To bairi Jesu marire cacatiopaure marire  
 catamuoboja popiyecuti rotiyupi Dio. Mari camaja capãarã caroaro cũ  
 mena carotirã mari cãniparore bairo ii cũ catamuoboja popiyecuti rotiyupi  
 Dio. <sup>11</sup> Cũ a Dio Macu Jesucristo mari caroorije reri caroarã Dio yarã mari  
 anio joroque áami. To bairo marire cũ cáto mari quena Dio punaa mari  
 ã. To bairi Jesu maca Dio punaa mari cáno tuјuri, “Yu bairã majuu áma,”  
 marire i boboquẽemi Dio Macu Jesucristo. <sup>12</sup> To bairo marire i tuғooña  
 boboquetiri ocõo bairo cũ caĩ buioyupi Jesucristo Diore:

Na yu i buioгу yu bairãре мu cãniere. Na caneñaporu paу,  
 “Catutua netou ámi Dio,” yu i wariñuu buioгу yu bairãре.

<sup>13</sup> Ape paу ocõo bairo caĩ buioyupi:

Yu tuғooña нucubũgo majuucõa Diore.

Ape wame ocõo bairo caĩñupi moquena:

Atona yu ã Dio punaa mena, yu bairã Dio yure  
 cũ cajooricarã mena, caĩñupi.

<sup>14</sup> Mari “yu punaa” Dio cũ caĩrã, carupaucũca mari ã. To bairi Jesu  
 quena marire bairona camajocu carupaucũca cabuiayupi. To bairi,  
 “Camajocu aniri nare yu bai yajibojagu. Nare careboricũrena Satanãre  
 cũ rocagu, na yu bai yajibojagu,” caĩñupi Jesu. <sup>15</sup> Mari camaja mari  
 cabai yajipere cauwirã mari cãnibajupa, Satanã yarã aniri. To bairi Jesu  
 camajocu aniri, marire bai yajibojau, marire canetoo catioyupi Jesu  
 Satanã yarã cãnibatana. <sup>16</sup> Dio tu macanare ángel majare na átinemogu  
 mee camajocũre bairo cabuiayupi Jesu. Mari camaja macare, mari ñicu  
 Abraham Diore cũ caapipajeericarore bairona Diore caapipajeerã на yu  
 netoo catioгу iри cabaiyupi Jesu. <sup>17</sup> To bairi Dio cũ cáti rotiri wame cõo  
 caroaro cájupi Jesu. Mari átibojau, “Caroorije na cátiere na majirioya,”  
 mari ibojami Jesu Diore. Mari judío maja mari tu macana Dio wii ұparã  
 “sacerdote” maja ұparã na caĩrã to bairona ibojama Diore. Jesu maca na  
 cátie netoro caroaro mari átibojami, mari mai tuјuri. Cũ majuuna caroorije  
 mari cátiere cawapayebojayupi. To bairo na yu átibojagu ii cũ yarãре  
 bairona camajocu carupeapaу caĩñupi, marire bai yajibojagu. <sup>18</sup> To bairi  
 camajocure bairo carupaucũca cabuiaricu aniri Jesu quena camajare  
 bairona catamuou caĩñupi. Cũ quenare, “Caroorije átiñajate,” cũ caĩ  
 ocajãbajupu Satanã. Caroorije cátiquẽjupi Jesu maca. To bairi caroorijere  
 cabai botio netooricu aniri mari camajare mari átinemo majimi cũa.

Mari catam̄ori paɸ, Sataná, “Caroorije ája,” marire cɸ caĩ ocajãgari paɸ quenare mari átinemo majimi Jesu.

### Jesús es más importante que Moisés

**3** <sup>1</sup>Yɸ yarã, Dio tɸpɸ to cãnacã rɸmɸ cɸ mena cãnicõa aniparã, cɸ cabejericarã m̄ɸja ã m̄ɸja quena. To bairo cɸ cabejericarã aniri Jesure caroaro cɸ tɸgooñãña. Dio cɸ ye quetire aperãre cɸ cabuio rotiricɸ majuu ãmi Jesu. Sacerdote maja ɸpaɸ majuu ãmi cɸa, camajare Diore cajenibojau. To bairo cãcu aniri seeto mari canucubɸgoraɸ ãmi. To bairi caroaro cɸ tɸgooñãña. <sup>2</sup>Tirɸmɸpɸ macacɸ Moisére Dio cɸre cɸ cáti rotiri wamere bairo caroaro na cátibojayupɸ Moisé Dio yarãre Israel macanare. To bairi Jesu quena Moisé ãnacɸ cɸ cátibojaricarore bairona Dio cɸre cɸ cáti rotiri wame caroaro Dio yarãre na cátibojayupi Jesu. <sup>3</sup>Moisé netoro Jesu macare cáti nɸcubɸgorã mari ã. Nii jĩca maja nare cajugo ãcu ùcu cɸ bero macana ɸparã netoro cáti nɸcubɸgoraɸ ãcumi. To bairona Moisé netoro Jesu macare catɸgooña nɸcubɸgope ã, cajugo ãcu majuu cɸ cãno maca. <sup>4</sup>To cãnacã macaripɸrena nare cajugo ãna ãnama. To bairo na baibao joroquena Dio maca to cãnacã poa macanare na cajugo ãcu ãmi cɸ maca. <sup>5</sup>Moisé caroaro cájupɸ Dio cɸre cɸ cáti rotiri wame cõo. Diore paabojari majocɸ cãñupɸ Moisé, Dio yarã Israel majare na jugo ãcu. Na cabuioyupɸ cabero Dio cɸ cabuiopa wamerire. <sup>6</sup>Cristo maca Diore paabojari majocɸre bairo mee cãñupɸ. Dio Macɸ riape ãmi. Jĩcaɸ punaa cɸ bairãre na cajugo ãcɸre bairo cãcu majuu ãmi Jesu. Jĩcaɸ camajocɸ cɸ camacucuti jɸgoure bairo cãcu ãmi Jesucristo. To bairo cãcu aniri caroaro cɸ Pacɸ yere cájupi. Caroaro na cátibojayupi Jesu Dio yarã cãniparãre. Mari quena Cristo yarã mari ã cɸ catunu eɸapere mari catɸgooña nɸcubɸgoata. To cãnacã rɸmɸ cɸ mena, cɸ yarã mari cãnipere mari catɸgooña api nɸcubɸgocõa aninucuata cɸ yarã mari ã.

### El descanso para el pueblo de Dios

<sup>7</sup>To bairi Moisé ãnacɸ netoro cãcu ãmi Jesucristo maca. Moisé ãnacɸ netoro cãcu cɸ cãno ïrã Espiritu Santo cɸ caĩrica wamere apipajee ocabutiya. Ocõo bairo ï Dio Wadarique jĩca paɸ Espiritu Santo cɸ caĩrica wame:

M̄ɸjaare Dio cɸ cabuioro nemoo cɸ apipajeeya.

<sup>8</sup>Cɸ bai botioquẽja. Tirɸmɸpɸre m̄ɸja ñicɸ jãrapɸ Diore cɸ cabai botionucunãwã. Cañee unie mani paɸpɸ,

“Dio marire popiyeyequẽcumi cɸre mari caapipajeequẽtie to anibao joroquena,” caĩ tɸgooñabama.

<sup>9</sup>Cuarenta cumari to bairona cabai botiowawã, caacuori wame áti ñoorica wameri capee na yɸ caiñoorije to anibao joroquena.

<sup>10</sup>To bairo na cabairo to cõona na yɸ capunijini tɸjɸwɸ. Punijini, “Yɸre cabai botionucurã ãma. Na yɸ carotirijere booquẽema,” na yɸ caĩwɸ.

<sup>11</sup>To bairo na ï punijiniri, “Yɸ mena macana caroaro catɸgooña yerijã wariñuurã m̄ñũja ani rotiqueti majuucõagɸ, jocɸ mee yɸ ï. Caroa paɸ m̄ñũja cacũborica paɸpɸre yɸ mena m̄ɸja aniquieticõagarã,” na yɸ caĩwɸ yua, caĩñupi Espiritu Santo.

<sup>12</sup>To bairi yɸ yarã, nare bairo baiqueticõaña. M̄ɸja yeripɸre caroaro tɸgooñãña, rooro bai botiori mari yeripɸre Diore mari áti nɸcubɸgo janare

ĩrã. <sup>13</sup>To bairi aperã caroorijere, ricati caĩtorã ãnama. “Atie macare muja cáti ujarõ muja wariĩnuuborã,” caĩtorã ãnama. To bairo caĩtorãre mari apipajeere ĩrã Dio yere ame ĩ buiori ame ocabũtioya mujaa. Caroorijere mari cátinucuata Dio ye macare mari áti ani wariĩnuu majiquestiborã. To bairo áti ani wariĩnuu majiquestibana Diore mari áti nũcubũgo janaborã. To bairo mari baire ĩrã ame ĩ buiori ame ocabũtioya. To cãnacã r̃m̃m̃ Jesucristo cũ catunu atĩparo juũoye to bairona ame ocabũtioya. <sup>14</sup>To bairi nemoona cũre mari caapipajee juũoparore bairona to cãnacã r̃m̃m̃ to bairona caroaro cũ caapipajee cõa aninucupe ã. Mari cãni r̃m̃m̃ri cõo to bairo jeto mari cãmata cũ mena macana mari anigarã.

<sup>15</sup>To bairi Dio Wadariquere ocõo bairo ĩ ucarica wamere bairona ája: Mujaare Dio cũ cabuioro nemoo cũ apipajeeya.

Cũ bai botioquẽja. Tirumũpũre muja ñicu jãapũ Diore cũ na cabai botio nucuĩnicarore bairo baiqueticõaña.

To bairona ĩ ucarique ã. <sup>16</sup>Na maca Dio Wadariquere caapirã nibaorũnana cabai botioyuparã. Nipetirã Ejipto yepapũ cãnibatana, Moisé cũ cajũgo butiricarã cũ cabai botioyuparã. <sup>17</sup>To bairo na cabairo na capunijini tũjuypũ Dio. Na punijini tũju, cuarenta cũmari cañee unie mani paũpũrena na cãni rotiyupũ Dio. To bairo na ani rotiri torũna cañee unie mani paũpũ na cabai yaji rotiyupũ yua. <sup>18</sup>Nare, “To cõona yũ mena caroaro catũgoõña yerijã wariĩnuurã muja aniqueti majucõagarã,” na caĩũpũ Dio cũre cabai botiorãre. <sup>19</sup>To bairo Dio na cũ caĩriquere apirã ocõo bairi wame mari ĩ maji: Diore cũ na caapipajeequẽtie bui cũ mena macana cãni majiquẽjuparã. Caroa paũpũ na cũ cacũborica paũpũre caeja majiquẽjuparã.

**4** <sup>1-2</sup>To bairi mari ñicu jãare caroa quetire na cajoobajupi Dio. Na maca Dio mena caroaro catũgoõña yerijã wariĩnuu ani majiquẽjuparã, Diore apipajeequetibana. To bairona mari ñicu jãapũre na cũ caĩ joobatajere bairona mari caĩ jooyupi Dio mari quenare. “Yũ mena caroaro tũgoõña yerijã wariĩnuu ãnajere muñũja joogu,” mari quenare mari caĩ jooyupi Dio. To bairi mari maca nare bairo mari baiqueticõato. Mari nũcubũgocõato caroa quetire, “Yũ mena caroa tũgoõña yerijã wariĩnuu ãnajere muñũja joogu,” marire cũ caĩri wamere. Mari quena nare bairo mari cabai botioata cũ mena caroare mari bũgaquestiborã. <sup>3</sup>Dio cũ mena caroa tũgoõña yerijã wariĩnuu ãnaje joomi cũre caapipajeerã jetore. To bairi mari ñicu jãare cũre cabai botiorãre:

Na ĩ punijini, “Yũ mena macana caroaro catũgoõña yerijã wariĩnuurã muñũja ani rotiqueti majucõagu, jocu mee muñũja ĩ. Caroa paũ muñũja cacũborica paũpũ yũ mena muja aniqueticõagarã yucũra yua,” na yũ caĩwũ, caĩũpũ Dio.

Nemoopũre ati mũmũrecoore cũ cáti juũgõri paũpũna caroaro na catũgoõña yerijã wariĩnuu anipere na cacũbojabajupũ Dio. To bairo cáta cũ anibaorũcũna cũ mena caroaro na catũgoõña yerijã wariĩnuu ani rotiquẽjupũ, cũ na cabai botiorijei juũgõri. <sup>4</sup>To bairona ĩ jĩca paũ Dio Wadariquereũ seis r̃m̃m̃ri bero cãni r̃m̃m̃:

Ati mũmũrecoo áti juũgõri siete r̃m̃m̃ri caejaro Dio cũ cátiere áti yaparori cayerijã wariĩnuuũpũ, ĩrique ã Dio Wadariquereũ.

<sup>5</sup>Ape wame ocõo bairo ĩ ucarique ã moquena:

Yũ mena macana caroaro catũgooña yerijã wariñuurã muñña ani rotiqueti majuucõagũ. Caroa paũ muñña cacũbori paũpũre yũ mena muña aniqueticõagarã yua, írrique ã Dio Wadariquerũ.

<sup>6</sup>To bairi naa caroa quetire caapi jũgobatana cũ mena macana aniquetigarãma, cũre na cabai botiorique bui. Cũ mena caroaro tũgooña yerijã wariñuu aniquetigarãma. Aperã maca cũ mena caroaro tũgooña yerijã wariñuurã anigarãma. <sup>7</sup>To bairi yucu quena cũre caapipajeeparãre na macami Dio. Mari ñicua cũre cabai botioricarã na beropũ David ãnacu ocõo bairo Dio ye quetire caĩ ucayupi Dio cũre cũ caĩ buioriquere:

Mũjaare Dio cũ cabuioro nemo cũ apipajeeya.

Cũ bai botioquẽja, caĩ ucayupi David ãnacu.

<sup>8</sup>Moisé bero macacu cãñupũ Josué cawamecũcũ mari ñicu jãare cajũgo ãcũ. To bairi Moisé cũ cãni yutea macana cañee unie mani paũpũ cabai yajiricarã punaapũre caroa yepapũ na cajũgo ejayupũ Josué maca. To bairi, “Yũ mena caroa tũgooña yerijã wariñuu anigarãma,” ñi Josué caroa yepapũ na cũ cajũgo ejapere ñquetacũmi Dio. Ti wame cũ caĩata caberopũ ape wame, “Jĩcaarã yũ mena caroaro tũgooña yerijã wariñuu anigarãma,” ñquetiboricũmi Dio. <sup>9</sup>To bairi Diore caapipajeerã cũ mena caroaro mari catũgooña yerijã wariñuu anipe ã. Dio ati umũrecoo áti yaparori siete rumũri cãni rumũre cũ cãni yerijã wariñuuricarore bairona caroaro mari catũgooña yerijã wariñuu anipe ã. <sup>10</sup>Dio ati umũrecoo áti yaparori ani yerijã wariñuuricũmi. To bairona mari quenare cũ mena caroaro tũgooña yerijã wariñuurique anigaro. Mari capopiye cutie marire janagaro. <sup>11</sup>To bairi yeri ocabutiri caroaro mari ána, cũ mena caroaro catũgooña yerijã wariñuurã anigarã. Mari ñicu jãapũ na cabai botioricarore bairo mari baire írã caroaro cũ Wadariquere mari apipajeerã.

<sup>12</sup>Dio Wadariquere caroaro catiriquere cajoorije ã. Mari yeripũ caroaro eja ocabũti. Jarelica pãĩ pũga ñũgoapũna caroaro oõri pãĩ áticõari marire cajĩagapũ cũ cajarero netoro mari yeripũre caroaro ejacõa Dio Wadariquere tiere mari caapiro. Dio caroaro majimi mari yeripũre mari catũgooñari wamere. “Caroaro yũ átigũ,” mari caĩ tũgooñari wame quenare, “Roorije yũ átigũ,” mari caĩ tũgooñari wame quenare caroaro majimi Dio mari yeripũre. Caroorije mari cátigabatiere, “Átiquẽja,” marire ñ majiomi Dio cũ Wadariquere jũgori. <sup>13</sup>To bairi mari cáti aniere dope bairo mari áti yajio majiquẽe. Mari tũjumi Dio. Ati umũrecoo cũ cátanare nipetirã tũju majimi. To bairi cũ cáтана mari cãnoi nipetiro mari yeripũre caroaro mari tũju majimi. Cũ majuuna, “¿Nope írã to bairo caroorije mũja tũgooñati?” marire caĩ jeniñau ãmi Dio yua.

### Jesús es el gran sumo sacerdote

<sup>14</sup>Jesu aperã Dio wii macana sacerdote na caĩrã uparã netoro cãcũ ãmi Jesu. Cũ maca Dio tũ majuupũ ejari mari jenibojau áami Dio Macũ Jesu. To bairi cãni majuu cũ cãno maca caroaro cũ ye quetire mari apipajee anicõarã. <sup>15</sup>Cũ a Diore marire jenibojau, mari yau sacerdote maja upau majuu ãmi. To bairi mari bopaca tũjumi mari catamũoro. Mari cayeri ocabutiquẽtiere caroaro majimi Jesu. To cãnacã wame Satanã, “Caroorije ája,” marire cũ caĩ ocajãrore bairona cũ caĩ ocajãbajupũ Satanã Jesu quenare. Jesu maca cũ caapiquẽjupũ. To bairo Satanã cũ caĩbatiere caroorije cátiquetacu aniri Satanã marire cũ caocajãrije caroaro tũju majimi Jesu. To bairi tũgooña ocabutiriquere mari joo majimi Jesu.

<sup>16</sup>To bairo Jesu ocabütiriquere marire cü cajoortije tũgooñari uwiqüenana Diore mari jeninucuto. Mari maimi. Mari bopaca tũjumi. To bairi mari átinemogumi mari catamuoro.

**5** <sup>1</sup>Sacerdote maja ƿraũ camajare Diore na cajenibojau na mena macacũna ácumi. Cũre, “Diore järe cajenibojau mũ anigu,” cü íma camaja. “Diore já cáti nũcũbugori ƿau waibũcũrãre jãari joe buje mũgobojaya, Diore cü jou. Cũ jou, ‘Caroorije na cátiere na majiriobojaya,’ Järe caĩbojau mũ anigu Diore,” cü íma cü yarã. <sup>2</sup>To bairi cü a sacerdote maja ƿraũ camajocũna cãcu aniri Dio cü caboori wame cáti maji petiquẽcũ ámi. Cü quena nare bairo caroorije cãcu ámi. Nare bairo cãcu aniri cü yarãre caroaro cáti ocabuti majiquẽnare na ï buio majimi, na ï punijiniqüẽcũna. <sup>3</sup>Cũna Dio wiĩpũre waibũcũrãre jãari joe buje mũgoũ, “Yũ yarãre caroorije na cátiere na majirioya,” Diore na íbojami. To bairo ácũna cü ye ƿapa quenare nare bairo caroorijescũcũ aniri, “Yũ quenare yũ majirioya,” Diore cü ïnucumi.

<sup>4</sup>Jicaũ cü majuuna, “Sacerdote maja ƿraũ yũ anigu,” ï ocabuti majiquẽemi. Dio jeto cü cü majimi sacerdote maja ƿraũ cãnipaũre. Tirũmũpũre Aarón cawamecũcũ ánacũre cü cacũricarore bairona aperã sacerdote maja ƿparã cãniparãre na cümi Dio na quenare. <sup>5</sup>To bairi Cristo cü majuuna, “Sacerdote maja ƿraũ yũ anigu,” caĩqüẽjupi. Dio maca cũre sacerdote maja ƿraũ cü cũri ocõo bairo cü caĩñupi:

Yũ Macũ mũ á. Ati rũmũ to bairona cãnipaũ mũ yũ cü,  
cü caĩñupi Dio cü Macũre.

<sup>6</sup>Ape ƿau Dio Wadariquerũ ocõo bairo ï ucarique á:

Sacerdote majuu cãnipaũre mũ yũ cü. To bairi camajare cajenibojau mũ anigu. Tirũmũpũ macacũ Melquisedé cawamecũcũ ánacũ cü ya wamere bairona mũ yũ cü. To cãnacã rũmũ camajare yũre na cajenibojau mũ anicõa aninucugũ, caĩñupi Dio cü Macũre.

<sup>7</sup>Cristo ati yepa ácũ bai yajigu majuu otiri Diore tutuaro cajeni awaja otiyupũ. “Bai yajigu yũ áa. Yũ mũ netoo majii,” caĩ jeniñupũ. “To bairo yũ cabaĩgari wame to nibao joroquena mũ caboori wame maca yũre to baiato.” To bairo cü caĩ jenirijere apii cü cátinemoñupũ Dio. <sup>8-9</sup>To bairi Cristo, Dio Macũ nibaopũcũna catamũoñupũ. Tamũoũ, Dio cü catamũo rotiri wame cõo catamũoñupũ, cü ƿacure caapirajeei aniri. To bairo Dio cü catamũo rotirijere cü cáti petiro ïi Dio maca cü cacũñupi cũre caapirajeerãre cü mena to cãnacã rũmũ cãnicõa aninucuparã cacatiopãre. <sup>10</sup>To bairo Jesure cü cũri ocõo bairo cü caĩñupi Dio: “Sacerdote maja ƿraũ cãni majuu mũ anigu,” cü caĩñupi Jesure. “Melquisedé cawamecũcũ cü cãnatore bairona cãcu mũ anigu sacerdote maja ƿraũ majuu,” cü caĩñupi Dio cü Macũ Jesure.

### Peligro de renunciar a la fe

<sup>11</sup>Ati wame sacerdote maja ƿraũ Melquisedé tirũmũpũ macacũ cü cãnaje capee mũjaare cabuiõpe anibapa, paro mũja apí majigaquẽe. To bairi yucũacã capee já buio majiquẽe. <sup>12</sup>“Yoaro Jesucristore caapirajeerã já á,” mũja ï. To bairo caĩrã mũja cãniera Cristo yere caroaro camajiparã mũja anibapa. Aperã quenare na camajiparã mũja anibapa. To bairo mũja cabairona aperã mũja macare majiogarãma. Camajirioqueti wamere mũjaare buiogarãma Dio Wadariquere. To bairi caroaro caapi majiquẽna aniri cadaquerã caũpurãacãre bairona mũja bai. Caũpurã cadaquerãcã

catutuaquēna aniri waibucu rire uga majiquēema. To bairona na cabairore bairona muja quena muja catugooñabori wamere, camajiriori wamere caapi majiquēna muja ā. <sup>13</sup> Caniñaa caupurā cabucurā na capaarique cūtoire bairo paa majiquēema, ocabutiquetiri. Nare bairona muja bai muja catugooñarijere. Muja yeri ocabutiquetiri camajiriori wame Cristo yere muja api majiquēe. Caroa macajere muja áti majiquēe. <sup>14</sup> Cabucurā maca waibucu rire cauga majirā āma. Caocabutirā āma. Muja quena caocabuti yericuna muja cāmata caroa macajere muja áti majiborā. “Caroorije ā ati wame. Cañuurije ā ape wame,” muja ī majiborā.

**6** <sup>1</sup> To bairi Cristo cu cāniere camajiriori wame quenare cabuenemoparā mari ā, caroaro cayeri ocabuti majirā anigarā. “Camajirioqueti wame Cristo yere mari cabue jūgorica wame jetore mari buerā,” mari īqueticōato. Mere mari cabue jūgowu camajirioqueti wamerire ocōo bairi wamerire: Mari majuuna mari cátiē űuuquēto Dio cu catujuata. To bairi quena mari majuu mari netoo majiquēe. To bairi caroorije mari cáti aniere cajutiritiparā mari ā, Diore apipajeegarā. Ti wamerire mari cabue jūgowu. <sup>2</sup> Mari cabue jūgowu bautisa rotirique quenare. Cristo ye quetire cabuioarā aperā Diore caapipajeerāre wamori űupeori Diore na jenibojarique quenare mari cabue jūgowu. Mari cabuewu mari rupau catunu catipe quenare. Caroorāre to cānacā rumu Dio na cu capopiyeyepe quenare mari cabuewu mere. <sup>3</sup> Mere to cānacā wamerire cabuercarā aniri ape wame camajiriori wame quenare cabueparā mari ā, to bairi Dio cu cabooro.

<sup>4-6</sup> To bairi mari camajinemo ocabutiquēpata Dio yere mari majiritiborā. “Dio yere yu apipajee,” caibatana camajiritirā cu Macure ī eperā īma. Yucu tēorica pāipū cu capapuaricarā na cātatore bairona cu ī eperā īma. Na quena Jesu ye quetire caapipajee majuurāre bairona Dio yere majiba, Dio tūpu to cānacā rumu cānicōa anipere majiba, “Espíritu Santore jā apipajeegarā,” ībaorūnana na caīrcarore bairo átiqueti Dio ye caroa quetire majiba, caacūori wame Dio cu cáti īñoorijere tujuba, to bairi cabaibatana, “Mari majiriticōato,” caīrā Cristo ye quetire tūgooña tunu majiquēema. Diore, “Caroorije yu cátiere yu majiriobojaya,” ībapoo majiquēema. <sup>7</sup> Ocōo bairona ā na cānie: Jīcau cu caoterije caroa yepapu caocaropu caroaro ricacuti bucua. Caricacuto tujuu ti yepa upau tiere ugariquesūmi. To bairi Dio maca ti paū, “Caroa yepa ā,” ī wariñuu tujūumi. To bairona ti yepare cu caī wariñuu tujurore bairona cu yarā quenare caroaro cānare na ī wariñuu tujūumi Dio. <sup>8</sup> Caroori yepa maca to ocabao joroquena caroorije maca, capotacutie maca putiro. To bairi cabairi yepa űuuquēe. “Ati yepa macajere mari joe recōato,” īimi ti yepa upau. Ti yepa upau cu caīrcarore bairona īimi Dio cūre camajiritirāre.

### La esperanza que nos mantiene firmes

<sup>9</sup> Muja maca yu yarā, yu camairā, to bairi mujaare īi, “Jesucristore muja apipajee janacōañupa,” muja ī mee yu ī. Muja maca caroorā na ya paupu cāaāboparā muja cānibao joroquena Cristo cu canetooricarā muja ā. “To bairi cu canetooricarā aniri caroare áama,” muñuja ī tūgooña maji. <sup>10</sup> Dio cariape cácu, cariape catūgooñau āmi. Cariape cácu aniri aperāre Diore caapipajeerāre na muja cātinemonucurijere majiritiquestigumi Dio. Diore camairā aniri caroaro muja átinucu, aperāre na átinemorā. To bairi muja cátiere tujuri majiritiquestigumi Dio, cañuurije mujaare cu cajoopere to bairi caroaro muja cátiē wapa. <sup>11</sup> Muja cāni rumpri cōo muja nipetirā to



bairona caroare m̄ja cáti ocab̄tipere seeto jā boo. To bairi caroaro m̄ja cáto t̄juri caroaro warīnuurique m̄ja joogumi Dio. <sup>12</sup> Cateeye pair̄á m̄ja cáno jā booqūe. Aper̄á Jesucristore caapipajeer̄á catam̄or̄á nibaor̄nana c̄re apipajee janaqūema. To bairo cabair̄re, “Caroaro warīnuurique na yu joogu,” c̄ caī c̄ricarore bairona na joogumi Dio. To bairi m̄ja quena nare bairo āña.

<sup>13-14</sup> Abraham tir̄m̄p̄ macac̄ c̄ cabair̄ique t̄gooña majiña. Dio oc̄o bairi wame cariape c̄ caī̄p̄: “Caroaro m̄ yu átibojagu. Cap̄ar̄ m̄ p̄ramer̄p̄re na yu buogu, jocu mee m̄ yu ī,” cariape c̄ caī buioyup̄ Dio Abrah̄re. To bairo cariape c̄ ī buiō, “Yu wame Jeová mena m̄ yu ī,” c̄ caī̄p̄ Dio. Apei c̄ netoro cajocaqūetiere caī c̄ camano maca c̄ majuuna c̄ wame mena Abrah̄re c̄ caī buioyup̄ Dio. <sup>15</sup> To bairi Abraham, “Dio yure c̄ caī c̄rica wame yu átibojaqūecu ácum̄i,” caī t̄gooñaqūep̄ Abraham. Dio, “M̄ yu átibojagu,” c̄re c̄ caī c̄ricaro bero yoaro nibaor̄cuna to bairo caī t̄gooñaqūep̄. To bairo Abraham c̄ cabai apipajeero t̄juri Dio c̄ cátibojayup̄ c̄re c̄ caī c̄ricarore bairona. <sup>16</sup> Oc̄o bairo ā: Camajocu aper̄re, “Jocu mee īmi,” yu na caī n̄c̄ub̄goparore bairo īi, “Dio mena yu ī,” īimi. Dio maca camaja netoro c̄cu c̄ cáno maca, “Dio mena yu ī,” īimi. To bairo na c̄ caīro apir̄á c̄re cawada netor̄á janacoapa mere. <sup>17</sup> To bairona Dio c̄ yar̄á, “Jocu mee Dio jāre c̄ caīeparore bairona jā átibojagumi,” na caīpere, cariape c̄re na caipi t̄gooña n̄c̄ub̄gope cabooyup̄ Dio. “C̄ cátibojapar̄re c̄ caīri wamerena na átibojagumi. C̄ caīrije wajoaquetigumi,” na caī majiparore bairo, “Jocu mee yu ī, yu wame mena yu ī,” Abrah̄re c̄ caī̄p̄.

<sup>18</sup> To bairi p̄ga wame caī̄p̄ Dio cajocaqūetiere. “Jocu mee, yu ī. Yu wame mena yu ī,” c̄ caī c̄̄p̄ Abrah̄re. To bairi Dio maca c̄ caī c̄̄ri wamerire wajoa majiqūemi. “Cawajoaqūecu aniri mari cotegumi mari quenare. To c̄nac̄á r̄m̄ c̄ mena mari anic̄ōa aninucugar̄,” mari ī maji. To c̄nac̄á wame, “Na yu átibojagu,” marire c̄ caīrica wamere api t̄gooña n̄c̄ub̄gori mari yeri warīnuu ocab̄ti maji. <sup>19-20</sup> To bairi to c̄nac̄á r̄m̄ c̄ mena mari c̄nic̄ōa aninucupere t̄gooña warīnuur̄á ñeere mari uwi t̄gooñarique pai majiqūe. Mari ñicu jāp̄ sacerdote maja p̄rā ācu Dio wii p̄pea macá ar̄ap̄re Dio c̄ cabuju baterije c̄ni ar̄ap̄re juti ajero yotorica ajerore catu woo neto jāa aánucup̄. Ti ar̄ap̄re jāri Diore na cajenibojanucup̄ camajare. To bairo Dio c̄ cabuju baterije c̄ni ar̄are c̄ cajāanucuricarore bairona Jesu quena Dio t̄p̄ cajāañupi. Mari jugoye Dio t̄p̄ wam̄ aá, Diore mari jenibojau baimi. To bairi c̄ maca sacerdote maja p̄rā majuu anic̄ōa aninucumi Jesu to c̄nac̄á r̄m̄. Melquisedé tir̄m̄p̄ macac̄ c̄ c̄natore bairona c̄cu sacerdote maja p̄rā āmi Jesu.

### Jesús, sacerdote de la misma clase que Melquisedec

**7** <sup>1</sup> C̄a Salem na caīri maca macana p̄rā c̄̄p̄ Melquisedé. Sacerdote aniri Dio j̄o bui macac̄re na cajenibojanucup̄ aper̄re. To bairi Melquisedé c̄ c̄ni yuteap̄ mari ñicu Abraham tir̄m̄p̄ macac̄ aper̄ p̄rar̄re na caqūe ocab̄ti netōp̄. Qūe yaparo c̄ ya p̄p̄ c̄ catunu aáto Melquisedé c̄ cabocayup̄. C̄ boca, Diore c̄ cajenibojayup̄, sacerdote aniri. “Caroaro Abrah̄re c̄ ája,” Diore c̄ caī jenibojayup̄. <sup>2</sup> To bairo Diore c̄ caī jenibojaro bero Abraham c̄ wapana ye apeyere c̄ cajeeriquere c̄oña, j̄ica r̄ca Melquisedére c̄ cajooyup̄. Melquisedé to caīata “cariape carotii” igaro ī. C̄ carotiri maca quena Salem to

cañata “caroa ñaje” ïgaro ï. To bairi caroaro cãna na ұрау ãnacumi cūa. <sup>3</sup>Melquisedé cū paco, cū ñicu jāa na cabairica wame buiorica wame maa. Cū cabuiarique, cū cayajirique quena buiorica wame maa. To bairi cū Melquisedé cū cabairique buio majiorica wame ã. “Cū cayajiro mari jeniboja janacoami,” ïrica wame maa tie quenare. Dio Macu Jesucristo quenare mari jeniboja janacoami ïrica wame maa. To bairi Melquisedé sacerdote to cãnacã rumu cãcure bairo bairicumi. Cū cãnatore bairona baimi Dio Macu Jesu quena, to cãnacã rumu sacerdote açu.

<sup>4</sup>Melquisedé cū cañuu majuucõariquere tũgoõñaña mũjaa. Mari ñicu Abraham maca cū tũjuu, “Yũ netoro caұpaũ ami,” cū cañ tũjuypu Melquisedére cū quena caұpaũ nibaopũcũna. To bairo ï, cū wapanare na cū caema tunu atãjere cõõña, jĩca rũca Melquisedére cū cajooyupu caroare. To cãnacã wame pũga wamo cõo jeto cãniere tũju cõõna, jĩcaro cū cajooyupu Melquisedére. <sup>5</sup>To bairi to bairona Abraham pãramerã Israel maja na yarãre Leví na cañri poa macana sacerdote majare jĩca rũca na joonucuma na quena. Leví maja na yarã nibaopũnana jeenucuma na yarã yere. Diona to bairona na cáti rotiyupi Israel majare Abraham pãramerãre. <sup>6</sup>Melquisedé maca Leví na cañri poa macacu aniquetibaopũcũna cajeeyupu Abraham cū cajoorijere. Jei, Diore, “Caroaro mũre cū átibojaya,” cū cañ jenibojayupu Abrahãre, “Caroaro mũ yu átibojagu,” Dio cū cañicũrena. <sup>7</sup>To bairona ïma cãni majuurã maca. “Dio caroaro mũre cū átibojaato,” ïma na rũgarona cãna macare. Caroaro mari maji ti wamere. <sup>8</sup>Leví na cañri poa macana sacerdote maja camaja yere jĩca rũca cajeerã marire bairona camaja ãma na quena cayajiparã. Melquisedé maca, Abraham yere jĩca rũca cajeericu maca Dio Wadariquepu, “Cabai yajiyupi,” ïrica wame maa. To bairi to cãnacã rumu cacatiire bairo maca ãnacumi Melquisedé. <sup>9-10</sup>To bairi Melquisedé Abraham netoro cãcu ãnacumi. Abraham netoro cãcu aniri cū pãramerãpu quenare netoro cãcu ãnacumi Melquisedé. To bairi Abraham cū ye apeyere cõõña, jĩca rũca Melquisedére cū joũ, cū pãramerã cãniparãpu quenare na joobojau átacumi yua.

<sup>11</sup>Dio cū carotirijere cūu Leví pãramerãre, “Na buioya mũja yarãre Israel majare,” na caññupi Dio. To bairona ïi, Aarón jãare Leví na cañri poa macanare, “Sacerdote maja mũja anigarã,” na cañ cūñupi Dio. To bairo cū cañ cũriquere tũgoõñari Aarón, cū bero macana quena waibũcũrãre cajĩa joe buje mũgonucũñuparã. Diore, “Camaja ye na caroorije wapa majirioya,” ïrã cãjuparã. To bairo na cátibojarije to anibao joroquena camaja ye wapa macare cawapaye peti majiquẽjupe. Na maca caroaro cãna caroorije cátiquẽna majuu cãni majiquẽjuparã. To bairi apeí sacerdote ape wame cãnipau, Melquisedére bairo cãcu cãnipe cãñupa. Aarón jãa na cátie mena camaja caroarã na cãni majiata apeí sacerdote Diore na cãjenibojapau cãnipe aniquetiboricaro. <sup>12</sup>To bairi Dio apeí sacerdote majocu cãnipaure cacũñupi, Aarón ya wame macanare na wajoau. To bairi cū caroti jũgorique quenare cawajoayupi Dio, tiere cãna anibaopũnana camaja caroarã na cãni majiquẽto maca. <sup>13</sup>Dio cū caroti jũgoriquere cūu Leví pãramipu Aarón ti poa macana jetore sacerdote ñaje na cáti jũgo rotiyupi Dio. Cãjũgoyepũre to bairo carotiricu nibaopũcũna yucucã mari ұрау Jesucristore cū cūmi Dio marire cãjenibojapau, sacerdote ape poa macacure. <sup>14</sup>Mari ұрау Jesucristo maca Judá ãnacũ cuti poa macacu ãññupi. Caroaro tiere mari maji. “Judá ãnacũ cuti poa macana sacerdote maja anigarãma,” cañquẽjupi Dio, Moisére buio rotii.

<sup>15</sup> To bairi Dio mari catioḡ, apei sacerdotere cū cacūñupi marire cajenibojanucupaure. Melquisedé bairo cācure, to cānacā rḡmḡ mari cajenibojapaure cū cacūñupi cū Macure. Ti wame majirā, “Dio cū caroti jūgoriquere wajoami Dio,” mari ī maji. <sup>16</sup>“Leví maja jeto sacerdotere maja anigarāma,” Dio cū caī rotiricarore bairo iquēcuna mari Upaḡ Jesucristore sacerdotere cū cacūñupi. “To cānacā rḡmḡ cānicōaḡ, catutuḡaḡ āmi,” īri cū cacūñupi Dio Jesure. <sup>17</sup>Ocōo bairi wame ī ucarique ā Dio Wadariquepḡ to cānacā rḡmḡ Jesu cū cānicōa aniere:

Sacerdote maja upaḡ majuu cānipaure mḡ yḡ cū.

To bairi camajare cajenibojaḡ mḡ aninucugḡ.

Tirḡmḡpḡ macacḡ Melquisedé cawamescḡ ānacḡ

cḡ ya wamere bairona mḡ yḡ cū. To cānacā rḡmḡ

camajare cajenibojaḡ mḡ aninucugḡ, ī ucarique ā.

<sup>18</sup>Dio cū caroti jūgoriquere cawajoayupi, tie jūgori mari camaja caroaro mari cāni majiquēto maca. Tie átibaopunana Dio yarā mari ani majiquēe, áti peo majiquetibana. <sup>19</sup>Dio Moisére cū caroti jūgoriquere mari camaja mari cātibao joroquena mari caroorije wapa majiriti majiña maa. Yucura caroaro Dio mena mari cānipere mari joomi Dio, cū yarā mari cāniparore bairo īi. To bairi caroa cawariñuurā cū mena macana mari ani maji.

<sup>20</sup>Dio cū Macure sacerdotere cāni majuu cū cūḡ, “Cariape yḡ ī, yḡ wame mena yḡ ī,” cū cañupi cū Macure. <sup>21</sup>Cajugoye macana Leví maja macare, “Sacerdote maja muja anigarā. Yḡ wame mena yḡ ī,” cū caiquetana cāñuparā. Cū Macḡ macare:

“Sacerdote cāni majuu camajare yḡre cajenibojapaure  
mḡ yḡ cū to cānacā ḡmḡrecoo cajenibojanucupaure,”  
cañupi mari Upaḡ Dio cū Macure.

To bairi, “Cariape yḡ ī, yḡ wame mena yḡ ī,”

cū cairiquere wajoaquetigḡmi Dio.

<sup>22</sup>To bairi, ti wamere yḡ wajoaquetigḡ īi, caroa wame marire cū cacatiorijere mari buiomi Dio. Yḡ mena na anicōa aninucuatō īi, Jesure cajooyupi Dio marire cacatioraure. <sup>23</sup>Leví maja maca sacerdotere maja cāna na cabai yajiro bero aperā na cawajoanucūnupa. Cabai yajirā aniri capāarā na cawajoarā cānupa. To bairi to cānacā rḡmḡ Diore cajenibojaçōana cāniquējupa. <sup>24-25</sup>Jesu maca to cānacā rḡmḡ cānicōa anipaḡ cū cāno cūre cawajoapaḡ maami. Cū maca sacerdotere to cānacā rḡmḡ cū yarāre cajenibojaḡ anicōa aninucugḡmi. To bairi, “Dio, mḡ yaḡ yḡ anigḡ, Cristo yḡre cū cabai yajibojaro maca,” cairāre na netoo majimi Dio. Nare cū canetooro bero cū mena cānicōa āna anigarāma to cānacā rḡmḡ.

<sup>26</sup>To bairo cācurena marire cajenibojapaḡ booyupa. Jesu maca caroaḡ āmi. Caroorije mácu āmi. Mari camaja caroorije cānare bairo cabai me āmi. To bairi Dio cū cacūñupi Jesure, Upaḡ cū āmaro īi. Ati yepa macana, ḡmḡrecoo macana quena nipetirā na netoro carotipaure cū cacūñupi Dio Jesure. To bairo cañuu majuuena marire booyupa. <sup>27</sup>Leví maja sacerdotere maja uparāre bairo baiquēemi Jesu. Na maca to cānacā rḡmḡ waibucurāre jīa joe buje mugo, Diore jooma, yḡ ye wapa ā īrā. Cabero jooma moquena na yarā ye wapa. To bairi capee niri Diore joonucuma. Jesu maca jīcanina Diore cajooyupi camaja mari caroorije wapa. To bairi Diore cū joḡ jīcanina marire cabai yajibojayupi. Na ye wapa majirioḡ, yḡ mena caroa ānajere na yḡ joogḡ īi marire cabai yajibojayupi. <sup>28</sup>Dio Moisére cū carotiri paḡ camajare sacerdotere maja uparā cāniparāre na cacūñupi, na quena

caroorijecuna na nibao joroquena. Tírũtũrũ cũ caroti jũgoricarõ bero macá wame cawama wame Dio, “Yũ wame mena yũ ï,” ï cũũ, “Yũ Macũ macare caroorije mãcũre cũ yũ cũ sacerdotẽ maja ƿraũ majuure. To cãnacã rũtũ samajare yũre cajenibojacõã aninucũraũre cũ yũ cũ,” caĩũpũ Dio.

### Jesús, abogado de un nuevo pacto

**8**<sup>1</sup>Tiere mũjaare jã cauca buiori wamere caroaro tũgoõñaña. Ocõo bairo ã, caroaro api majiña mũjaa: Diore marire cajenibojã majuu mari cũgo Jesure. Jõ buirũ carotii majũũ, Dio mena ruiimi.<sup>2-4</sup> Jesu ati yepa macacuna cũ cãmata sacerdotẽ majocu aniquetibõũmi. Aperã maca Moisépũre Dio cũ caroti jũgoricarore bairo cãnana ati yepa macana ãma mere. To bairi ati yepa macana na cãnore ïi Jesu maca ati yepa macacuna cũ cãmata sacerdotẽ majocu aniquetibõũmi. Mari ñicu jãapũre sacerdotẽ maja na cãni rotitũgayupi Dio. To bairi yucũ quenare sacerdotẽ maja ƿraũ Dio cũ carotiricarore bairo waibũcũrã jãari na joe buje mũgo joonucumi Diore. To bairi Dio wiire caquenoõũpa waibũcũrã jãari na cajoe buje mũgo nũcũbugõpa wiire. Jesu maca mari ƿraũ, sacerdotẽ majuu aniri cajooyupi Diore marire cũ cabai yajibõjarijei. Bai yaji, tunu catiri mari jenibõjanucumi, Dio tũpũre ãcũ. Dio ya wii majuurũ ãcũ marire jenibõjanucumi Jesu. Ti wii cũ majuu cũ cáta wii ã, camaja ati yepa macana na cáta wii mee.<sup>5</sup> Sacerdotẽ maja wii caquenoõũpa, ati wii Dio wii anigarõ ïrã. “Ati wiirũ Moisé cũ cáti rotiriquere mari átigarã,” caĩũpa. Dio maca tierẽ Moisépũre cũ cáti rotiyupi, jõ bui macaje cũ ye majuure camajare na buio majioũ. To bairi Dio Moisére, “Ati yeparũ yũ ya wii camaja yũre na cáti nũcũbugõpa wiire yũre quenoõbojaya,” caĩũpũ. Jõ bui macaje yũ ya wii macaje camajare na yũ ñõõ majioũ ïi caquenoõ rotiyupi Dio. Dio wii cũ caquenoõparõ jũgoyẽacã ocõõ bairo cũ caĩũpũ Dio Moisére: “Û taũrũ mũ yũ caĩõeparore bairõna quenoõya ati yeparũ camaja yũre na cáti nũcũbugõpa wiire,” caĩũpũ Dio Moisére yua.<sup>6</sup> Yucũra cawama wame mari buiomi Dio, Jesure sacerdotẽ cãni majuu cũ cũri. To bairi aperã sacerdotẽ maja netoro Dio cũ cáti rotiri wamere áami Jesu. Cawama wame marire cũ cátibõjarije aperã sacerdotẽ majare Dio na cũ cáti rotiriquere na cátibatajere netocõã. Cawama wame macare mari buioũ, “Jesu jũgori caroaro cãna mũja anigarã,” mari ïmi Dio.

<sup>7</sup>Tírũtũrũ macá wame Moisépũre Dio cũ caroti jũgorique caroaro cáti nũcũbugõrã nibaõpũnana mari camaja caroarã mari ani majiquẽe. Tie jũgori caroarã mari cãni majiata ape wame cawama wame buiorique cũquetibõricumi Dio.<sup>8</sup> To bairo tírũtũrũ macá wame cũ caroti jũgorique átigabaõpũnana caroarã na cãni majiquẽto tũjuri cawama wame cacũũpũ Dio ocõõ bairo ï buioũ:

Mũja ƿraũ Jeovãre yũ apiya. Cabero cawama wame na yũ buioũ na yũ cátibõjapere Israel majare,  
Judá na cairi poa macana quenare.

<sup>9</sup>Cawama wame na ñicũapũre na yũ cabuiorica wamere bairo baiquetigaro. Na ñicũapũre Ejipto na caĩri yeparũ catamũõrãre yũ majuuna na jũgo buti aácũ na yũ cabuioyabarũ yũ carotirijere. “Caroaro mũũjã átibõjagũ,” na yũ caĩ buiorije to nibao joroquena yũ cabai botioyawã. Yũre na cabai botiorõ tũjuri caroaro na yũ cátibõjagũerũ. Na yũ cacote janacõawũ, ïmi mari ƿraũ Dio.

<sup>10</sup>To bairi Israel macanare yucũacã ocõõ bairi wame cawama wame na yũ buioũ, ïmi mari ƿraũ Dio. Cabero yũ yere yũ carotirije caroaro na yũ majioũ. To bairi na yeripũ caroaro apipajeeagarãma.

“Dio cū caboori wame jetore cariape mari ána,”  
cairã anigarãma. Yua Dio na Upau majuu yu anigu,  
nare cacotei. Naa yu yarã anigarãma.

<sup>11</sup> “Mari Upau Dio yere mu yu majiopa,” ame ĩ buioquetigarãma,  
mere yure camajirã jeto aniri. Caniãna quena, cabucurã  
quena nipetirã yure camajirã jeto anigarãma.

<sup>12</sup> Caroorije na cátajere na yu majiriobojagu. Na mai tujuri  
na yu popiyeyequetigu yu carotirije na cátiquetaje to nibao  
joroquena. Caroorijere na cátajere yu tugooñaquetigu,  
imi mari Upau Dio, ĩ ucarique ã Dio Wadariquepu.

<sup>13</sup> To bairi yucucã cawama wame ĩ buiou tirumupu cū caroti jugoriquere  
wajoami Dio. Wajoari tiere roti janacõami yua.

### El santuario terrenal y el santuario celestial

**9** <sup>1</sup> Dio cajogoyepu Moisére cū caroti jugoriquere cū cūu camaja cū  
na cáti núcubugopere carotiyupi Dio. Ati yepapu wiire cū na cáti  
núcubugopa wii quenare cáti rotiyupi Dio. <sup>2</sup> To bairo cū cáti rotirore apiri  
Moisé caquenoõnupu Dio wii waibucurã ajeri mena áta wii. Diore cū na  
cáti núcubugonucupa wiire caquenoõnupu. Jáa eja jugorica paure, “Dio  
cū cãni pau ã,” cañuparã. Ti pau cãñupe jáa bujuri que n̄corica yucu,  
ãpoa yucu. Cajawa quena cãñupe ugari que unie Diore na cajoope peorica  
cajawa. <sup>3</sup> Eja jugorica pau jugoye maca, yotorica ajero ujaropu cãñupe  
Dio cū cãni majuuri pau na cairi pau. <sup>4</sup> Ti paupu cãñupe caajiyarije mena  
na cáta cajawa cajuti ñuurije na cajoe buje mugori cajawa. Cãñupe ti  
paupure caajiyari pata. Dio, “Caroare muñña átibojagu,” nare ĩi, na cū cáti  
rotirica pata cãñupe. Ti pata pupeapure cajaanãñupe caajiyarije mena na  
cáta jotu, “maná” cawamecutie ugari que umurecoo macajepure Dio na cū  
cajoorique cajaanari jotu. Aarõn ãnacū cū caturicu caputi atacū quena ti  
patapure cajaanãñupe. Apeye Dio cū carotiriquere cū cauca turica pãiri ñta  
pãiri quena cajaanãñupe. <sup>5</sup> Ti pata bui maca cãñuparã wericarã ángel maja  
pugarã. Na querupuri mena cañu buga tujunucunuparã ti pata buire. Dio  
ye cabuju baterijere, Dio cū cãniere ñoorã cabaiyuparã. Sacerdote maja  
uparã camaja ye wapa ã ĩrã waibucu ye riire na caturi pau bui majuu cañu  
buga tujunucunuparã wericarã ángel maja. Atie ti wii macajere yucucã  
mujaare já buio peo majiquẽe.

<sup>6</sup> To bairo ti wii macaje caroaro quenooricaro bero Dio wii macana  
sacerdote maja cajãanucunuparã, jáa eja jugorica paupure. Jáa ejari  
Diore na cáti núcubugopere cátinucunuparã to cãnacã rumu. <sup>7</sup> Yotorica  
ajero ujaroo cãni paupure sacerdote maja upau jeto cū cajãapa pau cãñupe.  
Cajãanucunupu to cãnacã cuma jicani jeto. Topu waibucu cū cajãaricu  
ye riire cajee jãanucunupu, camaja na caroorije wapa ã, yu ye wapa  
quena ã ĩi. <sup>8</sup> To bairi atie sacerdote maja na cáti mena Dio Espiritu Santo  
ocõo bairo mari majiomi: Dio cū cãni paupure camaja nipetirã cajeni  
núcubugorã cajãa majiquẽjuparã. Dio cū caroti jugorique cãni wii to cãno  
maca nipetirã cajãa majiquẽjuparã mai. Ti wii, tirumupu Dio cū caroti  
jugoriquena to cãnicõamata sacerdote maja jetore jáa rotibõumi Dio.  
<sup>9-10</sup> Ti wii macaje, sacerdote maja na cáti carotiyupi Dio ti rumuripure,  
caberopu na cū cáti bojapere na majiou. Camaja Diore waibucurã jáa  
joe buje mugo joobaorunana cañuurã cãni majiquẽjuparã. Caroorije na  
cãtiere camajiriti majiquẽjuparã. Dio caroti jugoyupi caugapere, caetipere,

caujapere. Nipetiro na rupauri cátipere na caroti jũgoyupi Dio cawama wame cu cabuioparo jũgoye, cu caroti jũgoriquere cu cawajoaparo jũgoye. To bairi tiere na cátie to nibao joroquena na yeri macare cañuu peti majiquẽjuparã.

<sup>11</sup> Cristo macare cacũñupi Dio, sacerdote maja urau majuu, caroa mari cãni majipere cajoopau anigumi ïi. To bairi Cristo marire cabai yajibojayupi. Mari bai yajibojari bero cajãajupu Jesu Dio wii cãni majuuri wii jõ bui macã wiipu. Camaja ati yepa macana na caquenoorica wii netoro cãni majuuri wii ã ti wii, Dio wii. <sup>12</sup> Ti wii maca Dio cu cãni paũ majuu ã. To bairi Cristo marire carif yajibojayupi. To bairi cu riire cajooyupi Diore, mari caroorije wapa. Cabra na caĩ waibucu, o wecu jãari na riĩ meere cajooyupi Jesu Diore. Cu majuuna marire cabai yajibojayupi, Dio mena to cãnacã rumu mari cãnicõa aninucuparore bairo ïi. To bairi jicanina Dio cu cãni wii majuupure cajãañupi Cristo, mari ye wapa wapayeboja peou. Ati yepa macana maca sacerdote maja yotorica ajero ujaro cãni paũp Diore joorã capee cajãanucũñuparã, wapaye peo majiquetibana. <sup>13</sup> “Cabai yajiricarã, caboarãre pañarã caũgericuna muja ã,” Moisére cu caĩñupi Dio. To bairi tie caũgeri cutiere capañaricarã camajare caroorije to cojeato ïrã waibucu jãari na riire catu nucuñuparã napure. To bairi wecuore jãa, co joe, co botire jee, ocopu abaa átiri caboarãre capañaricarãre catu nucuñuparã tie quenare. To bairo átiri, “Mere muja ñuubuja,” caĩnucũñuparã na rupaurire sacerdote maja yua. <sup>14</sup> Diore waibucurã na cajoorije netoro mari yeri quenoomi Cristo maca cañuurã mari cãniparore bairo. Cu maca mari yeripure caroorije mari cátiere mari majiriomi. Cu maca caroorije macu aniri cu majuuna marire carif yajibojayupi mari caroorije wapa. Dio Espiritu Santo to cãnacã rumu cãnicõa aninucuu jũgori to bairo cabaiyupi. To bairi Jesucristo marire cu cabai yajibojaro tujuri Dio mari majiriobojami caroorije mari cátiere. To bairi mari yeripure mari cu caquenoobojaro maca to cãnacã rumu cãnicõaure Diore mari átiri nũcubũgo maji yua.

<sup>15</sup> To bairi Dio cawama wame, ocõo bairo mũñuja átiri catogu ïi, Cristore cajooyupi Dio cũre cabuiobojapure. Cabucu wame Moisépore Dio cu carotirique mari átiri peti majiquẽe. Nuuquẽto mari cabai botiorije wapa Cristo maca mari cabai yajibojayupi. To bairo cu cabairo, “Cawama wame na yu átibojagu,” Dio cu caĩricarore bairona marire átibojami Dio. To bairi cu cabejarãre cu caroti jũgoriquere mari cátiquetajere majiriocõari to cãnacã rumu cu mena mari cãnicõa aninucupere mari joomi Dio. <sup>16-17</sup> Jicau cu cabai yajiparo jũgoye cu yere casũgo ujarapure uca tumi, cu casũgo ujarapere buiou. Ti pũuro cu cabai yajiparo jũgoye dope bairo átiri majiña maa mai. Cu cacatiro cu yau cu yere jee majiquẽemi. Cu cabai yajiro bero cu yau cuũgo majigumi cu ye cãnibatajere cu cauca turiquere yua. <sup>18</sup> To bairona Dio Moisépore carotiyupi: “Jicau caroare mujaare cajoopau muja bai yajibojagumi riicõari,” na ï majiou, “Waibucure cu jãari cu riire tuya,” caĩñupi Dio Moisére. <sup>19</sup> To bairi Moisé camajare Dio cu caĩ buio rotirijere nipetiro na ï buio yaparo waibucurãre na jãa, na riire wecu macu ye, cabra ye caajuyupu oco mena. Ajuri oveja poa na jãaorica buruare hisopo na caĩricupu tu, riĩ cu caajuriqepu weyoo átiri cawẽ yaye bate peoyupu Moisé Dio cu carotirije ucarica pũuripu. Camaja quenare na cawẽ yaye bate peocõañupu. <sup>20</sup> To bairi, “Atie riĩ tujuri, Jocarõ mee bai Dio marire cu caĩ cũrica wame,” mari ï tujũ maji,” na caĩñupu Moisé. <sup>21</sup> To bairona cawẽ yaye bate peoyupu Moisé Diore cu na cáti nũcubũgori wiire, apeye ti wii macaje quenare. <sup>22</sup> To bairona cãñupa Dio cu carotirije. Nipetiro, mere atie cañuurije ã, caroorije manie ã ïrã, cawẽ yaye bate peonucũñuparã, Dio cu caroti jũgoriquere bairona ána. To bairi jicau

Dio cū cacūricū cū carif yajiquēpata Dio majirioquetiboricumi mari camaja ye wapare.

### El sacrificio de Cristo quita el pecado

<sup>23</sup>To bairi tirumupū Dio wiipure na cátipere cáti rotiyupi Dio, cū ye majuu jō bui macajere na majiatio ii. Dio wii macaje apeye uniere riire wē yaye bate peori, “Nuubuja, mere Dio wiipū anigaro,” cañucunuparā. To bairona jō buipū Dio tūpū cū ya wii majuupū mari caeja majiparore bairo ii, jīcau marire cabai yajibojape cañupa waibucū netoro cañuu. <sup>24</sup>To bairi Cristo cajāañupū Dio wii majuupū, jō bui Dio tūpū, marire jenibojagu. Ati yepa macá wiire marire cajenibojaū me āmi Jesu. Ati yepa macá wii maca camaja na cáta wii Dio wii jō bui macá wii cabairi wamere cabai majiori wii ā. <sup>25</sup>Marire judío majara sacerdote maja upau to cānacā cuma jāanucumi Dio wiipure yotorica ajero ɕjaropū Dio cū cāni paū majuu na cairi paupū. Jāari, to cānacā ni jee jāanucumi waibucū cū cajāricū ye riire. Cristo maca capee jooquēcūna, jīcanina cajooyupi, Diore cū majuuna marire bai yajibojari. <sup>26</sup>Capee niri Diore cū cajoope to cāmata ati yepa Dio cū cátrato bero nairoacā Jesu marire cū catamuo bai yajibojanucurije aniboro. To bairi jīcanina yucnacā ati ɕmurecoo to capetiparo jūgoye caejayupi Jesu ati yepapure. Eja, cū majuuna jīcanina cajooyupi Diore, marire bai yajibojaū. To bairo marire cū cabai yajibojaro tujuri majiriomi Dio caroorije mari cátiere. <sup>27</sup>To bairi jīcanina mari bai yajigarā mari camaja quena. Mari cabai yajiro bero Dio nipetiro mari cátajere mari tujū cōoñagumi. <sup>28</sup>Cristo cū quena jīcanina cabai yajiyupi. Bai yajiri camaja capāarā na ye wapa capopiye tamuo yajibojayupi cūre na cajāro. Tunu ejaḡumi, mari caroorijere wapayei ejaū mee. “Tunu atíḡumi,” caí cote ānare na catio acū tunu atíḡumi yua.

**10** <sup>1</sup>Dio Moisépūre cū cabuorica wame, ati wame jeto camajare na yū átibojagu ii mee caí cūñupi Dio ti wamere. Tie caberopū camajare na cū cátibojapere i buio majiorica wame cañupe. To bairi camaja ti wame Dio cū caroti jūgoricarore bairona to cānacā cuma waibucūrāre joe buje mūgonucuma, Diore cū joori. To bairo átinucubaorūnana Dio mena caroaro ani majiquēema. <sup>2</sup>Camaja Diore cáti nucubugorā waibucūrāre cū na cajoobao joroquena caroorije na cátajere camajirioquējupi Dio. Cū camajirioata jīcanina cū joorā, “Mere caroorije mana jā ā,” i tūgoña boricarāma. To bairo i tūgoñari joonemoquetiboricarāma. <sup>3</sup>To bairi to cānacā cuma waibucūrāre joe buje mūgo joonucurā, “Caroorije yū cátie āno mai,” i tūgoña majima. To bairi Diore joo janaquēema. <sup>4</sup>Wecua, cabra jīarique na rií wē yaye bate peorique mari camaja ye caroorijere yajio majiquēe. Waibucūrāre Diore mari joobaorūnana to bairona mari yeripū caroorijecūna mari aniborā.

<sup>5</sup>To bairi Cristo ati yepapū camajocū cū cabuiaparo jūgoye ocōo bairo Diore cū cañupū:

Waibucūrāre na cajia joe buje mūgorije, poca unie quena mure na cajoorijere mū booquēe mūa. To bairi camajocure bairona carupau cūcure yū mū carupeowū, mure yū cajoopa rupaure.

<sup>6</sup>Camaja na caroorije yajioḡarā mure waibucūrāre na cajia joe buje mūgo joorijere mū tujū wariñuuquēe.

<sup>7</sup>Tiere mū cawariñuuquēto tujuri ocōo bairo mū yū iḡw:

“Yepapū camaja tūpū yū aḡū, mū caboori wamere átii aácu.

To bairona ï m̄ Wadarique ucarica p̄uirip̄ ȳ cabaipere,”  
ȳ ïw̄, cañ̄upi Cristo c̄ Pac̄ure.

<sup>8</sup>To bairi, “Camaja na caroorije yajioгар̄ m̄re waib̄cur̄are na caj̄a joe buje m̄go joorijere m̄ t̄j̄ wariñ̄uuqūe,” cañ̄upi Cristo, Moisé̄p̄ure Dio c̄ caroti j̄goricarore bairona na cá̄tie to nibao joroquena. <sup>9</sup>Ti wame ï yaparo, “Yerap̄ camaja t̄p̄ ȳ aáḡ, m̄ caboori wamere át̄i aá̄c̄,” cañ̄upi. To bairo ïi, Moisé̄p̄ure Dio c̄ caroti j̄gorica wamere wajoami Jesu. Wajoari cawama wamere marire cabuiō ã̄mi Jesu. <sup>10</sup>Cawama wamere buiō Dio c̄ caboori wame cá̄jupi Jesu. Camajare bairona carup̄ac̄sc̄ ã̄c̄p̄ j̄canina marire cabai yajibojayupi. To bairo c̄ cabairo t̄j̄p̄ari mari caroorijere majiriomi Dio. To bairi, “Ȳ yar̄ ã̄ma. Caroar̄ ã̄ma,” mari ï t̄j̄p̄ami Dio.

<sup>11</sup>Mari yar̄ judío maja yar̄ sacerdote maja maca to c̄nac̄ã r̄m̄ Diore joonucuma, c̄re át̄i n̄c̄ub̄gorica wiip̄ure top̄na anic̄õari. To c̄nac̄ã r̄m̄ to bairo jeto waib̄cur̄are j̄ã, na joe buje m̄go, Diore joonucuma. To bairo na cá̄tie to nibao joroquena caroorije mari cá̄tiere yajio majiqūema. <sup>12</sup>Cristo maca j̄canina marire cabai yajibojayupi, Diore j̄õ. C̄ majuuna Diore joori caroorije mari cá̄tiere yajio majimi. To bairi mari bai yajibojari bero Dio t̄p̄ c̄ããcoajupi, c̄ menare caroti rūi aniḡ. <sup>13</sup>Top̄ Dio mena yuu rūimi c̄ wapanare Dio na c̄ canetoparo j̄goye. <sup>14</sup>To bairi c̄ yar̄are j̄canina na bai yajibojau to c̄nac̄ã r̄m̄ cañ̄uur̄ c̄nic̄õa anipar̄are na cac̄ñ̄upi Cristo. <sup>15</sup>To bairi wame mari majiomi Dio Esp̄ritu Santo oc̄õo bairo mari ï buiō:

<sup>16</sup>“Israel macanare yuc̄ac̄ã oc̄õo bairi wame cawama wame  
na ȳ buiōḡ,” ïmi mari ̄p̄au Dio, cañ̄upi Esp̄ritu Santo.

“Cabero ȳ yere ȳ carotirij̄e caroaro na ȳ majiōḡ.

To bairi na yerip̄ caroaro apipajeeгар̄ama.

‘Dio c̄ caboori wame j̄tore cariape mari ã̄na,’

caĩr̄ã anigar̄ãma,” ïmi mari ̄p̄au Dio, cañ̄upi Esp̄ritu Santo.

<sup>17</sup>Oc̄õo bairo ïmi moquena:

“Caroorije na cá̄taje, ȳre na cabai botioriquere ȳ tunu  
t̄ḡooñaquetigu yua,” ïmi Dio, ï buiomi Dio Esp̄ritu Santo.

<sup>18</sup>To bairi mari caroorijere mere c̄ camajiritioo maca, mari caroorije cawapaye peoc̄ãñ̄upi ir̄ã, waib̄cur̄are caj̄a joe buje m̄go joonemoquetipar̄ã mari ã̄ yua.

### Debemos acercarnos a Dios

<sup>19-20</sup>Dio wiip̄ure Dio c̄ c̄ni majuuri pā na caĩro, yotorica ajero ̄jarop̄re caj̄ãanuc̄ñ̄up̄ sacerdote maja ̄p̄au c̄ jetona. Aper̄are j̄ã rotiricaro mee cañ̄upe. To bairi caj̄ã uwinuc̄ñ̄upar̄ã. Ȳ yar̄ã, yucura maria ti ajero yotoricaro mari uwi majiqūe, Jesu marire c̄ carif̄ yajibojaro maca. Ti ajerore caneto j̄ã petic̄õar̄are bairona Diore cawadar̄ã jeto mari ã̄ yua. Cawama wame mari cac̄ub̄ojayupi Jesu, to c̄nac̄ã r̄m̄ caroaro Dio mena mari c̄nic̄õa aninucuparore bairo. <sup>21</sup>Mari yā sacerdote maja ̄p̄au c̄ni majuu ã̄mi Cristo, Dio yar̄ã marire cajenibojau. <sup>22</sup>To bairo marire c̄ cajenibojaro maca Dio tuna mari át̄i n̄c̄ub̄gorã, mari yerip̄ ï jocaqūnana. “Dio yā ȳ ã̄, Cristo ȳ ye wapa c̄ cabai yajibojaro maca,” ï t̄ḡooñ̄ari c̄re mari apipajeeгар̄ã. “Oco caugueri manie mena wamore ̄gueri coje rericarore bairona ȳ yerip̄ure caroorijere ȳ coje rebojaya,” mari ir̄ã. To bairo ïri Dio tuna c̄re mari át̄i n̄c̄ub̄gorã. <sup>23</sup>“Ȳ t̄p̄



caroarã cãniparãre muñuja cūgu,” cu caĩricarore bairona mari átibojagumi. To bairi, “Jocū mee ĩmi,” ĩrã, caroaro mari apipajee ocabutigarã. “Cũre caapipajeei yu anigu,” mari caĩepere mari majiritiquẽna. <sup>24</sup> Mari tugooña ame ocabutorã. Mari mena macanare na mairã nare mari átinemorã. To bairo nare caroaro mari cabairo tujurã na quena aperãre mairã, na átinemogarãma moquena. <sup>25</sup> To bairi Jesure caapipajeerã aniri mari neñaponucurã. Jicaarã caneñapogaquẽna ãma. Nare bairo mari baiquẽna. Neñaporã, mari ame tugooña ocabutorã. Ati yepapu mari Upau cu catunu atĩpe petoacã ruja. To bairi neñapori seeto majuu caame buio ocabutiope ã.

<sup>26</sup> Mari caame tugooña ocabutioquẽpata caroorijere cátinucurã mari aniborã moquena. Caroa quetire, cariape cãni wamere camajirã nibaorũnana moquena rooro mari cátinucuada tiere cũre mari cabai botiorijere yajio majiña maa. Cristo jicauna ãmi mari caroorijere cawapayebogau. To bairi cũre mari cabooquẽpata Diore, “Caroorijere yu cátajere majirioya,” mari tunu ĩ majiquietiborã. <sup>27</sup> To bairo cabai botiorãre seeto uwiobuja nare. Dio cu wapana menare na popiyeye, na joe regumi peropu. <sup>28</sup> Tirumupu Moisépũre Dio cu carotirique nii cabai botioũre cajĩa rotinucũũparã. Pugarã o itiarã cu cabai botioro catujuricarã to macanare na cabuoro cu cajĩa roca rotinucũũparã cu bopaca tũjuquẽnana. <sup>29</sup> To bairo nare na capopiyeyeriquere tugooñarã, ¿dope bairo muja tugooñati mujaa Dio Macure jicauri cabai botiorãa? Dio Macu carĩ yajibojayupi, camajare na yu catiogũ ĩi. To bairo jicauri, “Cãni majuurije me ã Cristo ye, cu cabuori wame,” ĩrãma. Cristo nare cu carĩ yajibojarique to anibao joroquena, “Ñee unie maa,” ĩrãma. To bairona ĩrãma, Cristo nare cu canetoo catiogarije to anibao joroquena. To bairona Dio Espĩritu Santo cu catuju maibanana cu cabai botiorãre netobujaro na popiyeyegumi Dio. Moisépũre Dio cu carotirique cabai botiorãre na cu capopiyeyerique netoro na popiyeyegumi Dio. <sup>30</sup> Dio cu caĩrica wamere ocõo bairi wame caroaro mari maji: “Yu maca capopiyeyepau yu ã. Na caroorije wapa na yu popiyeyegu camajare.” Cabero ocõo bairi wame Dio Wadariqueru ĩ ucarique ã: “Mari Upau Dio cu yarã caroorije na cátiere cariape tũju cõõñari na popiyeyegumi,” ĩrique ã Dio Wadariqueru. <sup>31</sup> To bairi Dio cariape tũju cõõña majimi marire. To bairi seeto uwiobuja mari Upau Dio cu capopiyeparãre yua. <sup>32</sup> Dio yere muja camaji jugori pau muja cabairiquere tugooñaña. Cũre muja caapipajee jugoro tujurã aperã maca muja catee tũju tutiyuparã. To bairo mujaare na cabai popiyeyerije to nibao joroquena Dio yere muja catugooña janaquẽjupa. <sup>33</sup> Aperã mujaare na catujurona rooro mujaare cájupa mujaare cateerã. Rooro mujaare caĩ wadayupa. Aperãre Cristore caapipajeerã na quenare rooro na cáto tujurã na muja camai tũjuyupa. To bairo na muja camai tujurijere tujurã muja quenare capopiyeyepa. <sup>34</sup> Aperã Cristore caapipajeerãre presopu na cajooricarãre na bopaca tujuri na muja cátinemoñupa. Cristore caapipajeequẽna maca muja yere muja na caemaro, rooro muja na cátie to nibao joroquena muja catugooñarique paiquẽjupa. Capetiquẽtie Dio yere muja cagogarije macare muja catugooñañupa. Marire na caemarije netoro mari cugogarã ĩrã muja cawariñuuñupa. <sup>35</sup> To bairi ñe uniere uwiqũjã. Diore api nucubũgo anicõaña. To bairo muja cabairo caroaro cu yere muja joogumi Dio. <sup>36</sup> Cu tũpu mujaare caroare cu cajoopere cugoga patawãcaquẽjã. Canuca majipe ã. To bairi yeri ocabutiya. Yeri ocabutiri Dio cu caboori wame áticõa aninucũña, quepequẽnana. To bairo muja

cabairo, “Caroare mññja joogu,” cū caī cūrīca wame cōona mñja joogumi Dio. <sup>37</sup>Petoacā rñja mai mñja cayuure. Ocōo bairo ī ucarique ā Dio Wadariquerure caroa cānipere:

Petoacā rñja mai yū Macu yū sacūrīcū cū caejaparo jūgoye.

Acú uwaro ejaumi.

<sup>38</sup> Yū yarā āma caroarā yūre caaripajeerā. Yūre caaripajeerā caroaro anigarāma popiye na to nibao joroquena.

Jīcau uwibasū cū caaripajee janaata cū mena yū wariñuuquetigū, īrique ā Dio Wadariquerure.

<sup>39</sup> Mari maca caaripajee janarā mee mari ā. To bairi cayajiparā mee mari ā. Cūre caaripajeerā aniri mari yeri cānicōa aniparā maca mari ā.

### La fe

**11** <sup>1</sup>Caroare Dio mari cū cajoopere, marire cū cātibojapere mai tiere tñjuquetibaorñana, “Jocū mee cū caīri wame yū átibojagumi,” mari ī maji, Diore api nūcūbugori. <sup>2</sup>Mari ñīcū jāa Dio na cū cātibojapere na caari nūcūbugoro na catñju wariñuuñuru Dio.

<sup>3</sup>Ati umurecoo nipetiro cājupi Dio, “To āmaro,” ī wadau. Apeye unie mena meī cājupi Dio ati yepa macaje nipetiro cabaurijere. Apeye unie cabaurije to manibao joroquena nipetiro cājupi. Caroaro tiere mari maji cūre api nūcūbugori, cūre catñjuquēna nibaorñana.

<sup>4</sup>Abel cawamescū tirumuru macacu Diore api nūcūbugori waibacu oveja na caīre cajīa joe buje mugo jooyuru Diore. Cū cajoorije macare catñju wariñuuñuru Dio cū jugocu Caīn ye netoro. To bairi Dio cū catñju wariñuuñuru Abere. Cū tñju wariñuu, “Abel caroaū āmi,” cū caī tñjuyuru. To bairi Abel tirumuru cabai yajiricu cū nibao joroquena, “Caroaro Diore caari nūcūbugou ānacumi,” mari ī maji. To bairi mari quena, “Abere bairo Diore mari caari nūcūbugoro caroaro mari átibojagumi Dio,” mari ī maji.

<sup>5</sup>Eocū cawamescū cū quena Diore cū caari nūcūbugoro tñju cū catñju wariñuuñuru Dio. Cū tñju wariñuu cū turu cū capi mugo jooyuru cabai yajiquēcūrena. Cūre cū capi mugo jooro bero camaja cū cabugaquējuparā, cū macabaorñana. To bairona ī Dio Wadarique Eocūre Dio cūre cū catñju wariñuuriquere. <sup>6</sup>Diore mari caari nūcūbugoquēpata mari tñju wariñuuquēemi. Cūre api nūcūbugoquēna cū yarā mari ani majiquē. “Jocū me ācūmi Dio. Cūre seeto yū catugoña macaro yū majiogumi cū cāniere,” caī tūgoña api nūcūbugore ā, caroaro cū mena macana anigarā.

<sup>7</sup>Noé ānacū quenare, “Cañuu āmi,” cū caī tñju wariñuuñuru Dio cūre cū caari nūcūbugoro tñjuri. To bairi ati yepare rooro cū cātipere cū cabuioyuru Dio Noé. To bairo Dio cūre cū cabuioro caroaro cū caari nūcūbugoyuru Noé, mai cabaipere tñjuquetibaorñana. Caroaro cū api nūcūbugori cumua capairica caquenoñuru. Quenoñ, caroorāre Dio na cū carepere na cabuiobajuru Noé. Tia mena cū ya wii macanare na cajugo catiyuru Noé ati yepa caruaroru.

<sup>8</sup>Ape wame queti buiorica wame moquena: Dio Abrahāre ape yeparu cū cajoora yeparure, “Aácsija,” cū caīro Abraham cū cayuuru, cū api nūcūbugou. Cū ya maca cānacū cabuti aájuru, cū samajiquētoru aágū. <sup>9</sup>Aá, toru caejayuru. Eja, “Ati yepare mū yū joogu,” Dio cū caīricaroru cāñuru. Apero macacu anibaorñana ti yeparu catuayuru, Dio cūre cū caī cūrīquere api nūcūbugou. Ti wamere bairona cabuioyuru Dio Abraham macu Isaáre,

cu p̄aramip̄u Jacobop̄u quenare. “Ati yepare muñña joogu,” na caĩ buioyup̄u Dio. To bairi Abraham, na quena ti yeparu ãnaa waibucu ajeri wiiri yoaro me ãna wiirip̄u cãninucunip̄arã. <sup>10</sup>To bairi Diore api nucubugori Dio ya rau majuu ãnaje macare catugooñañup̄u Abraham. Capetiqueti rau Dio cu majuuna cu caquenoori macap̄ure cu cãnipe macare catugooñañup̄u.

<sup>11</sup>Cu n̄mo Sara co quena Diore caapi nucubugoyupo. Capunaa máco, seeto cabucuo anibaop̄ucona, “Dio yure cu caĩri wame yu átibojagumi,” Diore caĩ tugooña nucubugoyupo. To bairi co cátinemoñup̄u Dio. Cõre cu cátinemoro camacu cujupo yua. <sup>12</sup>To bairi Abraham cawamecucu seeto cabucu capunaa mácu cu anibao joroquena cu macu cabuiayup̄u. To bairi cap̄arã cu p̄aramerã cãñup̄arã. To bairi ñocoare, pa rupaariacã quenare cacõõña peo majiña manore bairona cu p̄aramerã cu bero macanare cõõña peo majiña maa.

<sup>13</sup>Naa yu caĩrã nipetirã Diore caapi nucubugorã, “Muñña joogu,” cu caĩrique mai na cu cajooquẽtop̄una cabai yaji peticoajup̄arã. Dio na cu cajooopere tugooña ocabutiri cawariñuunip̄arã. “Ati yepa jã ya rau me ã. Ape yeparu Dio ya rau maca ã jã cãni majuupa maca,” caĩ tugooñañup̄arã. <sup>14</sup>To bairo caĩ tugooñarã ape yepa to cãnacã rumu na cãnicõa aninucupa yepa macare catugooñarã ãma. Caroaro tiere mari maji. <sup>15</sup>Na cabuti aáweorica macare catugooñarã na cãmata to bairona catugooña tunurã aniboricarãma. <sup>16</sup>Na cabuti aáweorica macare tugooñaquetiri ape yepa cañuu netori yepa macare caboora cãñup̄arã, jõ bui ñm̄recoop̄u na cãnipere. To bairo catugooñarãre, “Mari Up̄au ãmi Dio,” caĩrãre na tuj̄u wariñuumi Dio. Na tuj̄u wariñuu, na cãnipa macare mere na quenoobojaricumi Dio.

<sup>17-19</sup>Abrahãre, “Isaá mu camacucuto cap̄arã mu p̄aramerã anigarãma,” cu caĩñup̄u Dio. To bairo caĩricu nibaop̄ucuna cu macu Isaãre cu cajã jõe buje mugo joo rotiyup̄u Abrahãre, ¿caroaro yure caapi nucubugor majuuna cu ãti? ii. To bairo Dio cu cáti rotiro Abraham cu macu j̄icauna cãcure cu cajã jõe buje mugoboyup̄u. “Cũre yu cajãrije to nibao joroquena Dio cu tunu catiogumi,” caĩ tugooñañup̄u Abraham. To bairi cu macure cu cajãgarã rau majuuna Dio cu camatayup̄u, caroaro cu caapi nucubugoro tuj̄uri. To bairi Isaãre cu canetooñup̄u Dio, cabai yajiboure. Cu netoõ, Abrahãre cu catunooñup̄u cu macure. To bairo cayajiboure cu netoõ Abrahãre cu camajioñup̄u mari camaja cayajiborãre Dio cu canetooopere yua.

<sup>20</sup>Cabero Isaá Diore api nucubugon cu punaa pugarãre Jacobo, Esaú cawamecunare, “Cabero Dio caroaro muja átibojagumi,” na caĩñup̄u. <sup>21</sup>Isaá bero moquena Jacobo cabucu ãc̄up̄u bai yajigup̄u cu p̄aramerã José punaare, “Caroaro muja átibojagumi Dio,” na caĩñup̄u. Ii, cu tuaricu mena tuatu mubia cumuri Diore caĩ nucubugoyup̄u Jacobo. <sup>22</sup>Jacobo bero moquena José, Diore api nucubugori bai yajigup̄u cabuio weoyup̄u Israel maja Ejiptop̄u cãna na cabuti aãpere. To bairi Ejiptop̄ure na cabuti aáweopere tugooñari cu punaare, “To aãnap̄u yu õwa ãnajere muja jee aágarã,” na caĩñup̄u.

<sup>23</sup>Caberop̄ure Moisé cu cabuiaro cu racua itiarã muip̄na cu cayajioyup̄arã, Diore api nucubugorã. Caroau cu cãno tuj̄urã, “Cũ i jugori caroaro átigumi Dio,” caĩ tugooña nucubugoyup̄arã Diore. To bairi Ejipto macana up̄au caum̄na niñaacãre na cu cajã rotirije to nibao joroquena uwiq̄enana cu cayajioyup̄arã. <sup>24</sup>Moisé cabucu ãc̄up̄u Diore

caapi n̄cubugou cãñur̄. To bairi Ejipto macana çpañ maco co majooricu anibaor̄cuna, “Urañ maco macu ãmi, çpañ p̄arami ãmi,” cu na caïpe cabooquẽjup̄. <sup>25</sup> “Dio yarã mena macacu maca yu anigu. Na menare yure na caporiyeupe to anibao joroquena Dio yarã mena macacu yu anigu,” caï tũgooñañur̄. I tũgooñari Ejipto macana mena caroorije áti wariñuurique macare cabooquẽjup̄. “Na mena yu cáti ãmata yu wariñuucõa aninucuquetibou,” caï tũgooñañur̄. <sup>26</sup> To bairo caï tũgooñañu cu cãno rooro cu caï epeyuparã Ejipto macana. Cristo, Dio cu cajoopare cu na cátiparore bairona cu caï epeyuparã Moisére. To bairo cu na caï eperije to anibao joroquena, “Caberop̄ caroa majuu cãnie Dio yure cu cajoopere Ejipto macana na ye na apeye unie netoro caroa anigaro,” caï tũgooñañur̄. <sup>27</sup> Diore api n̄cubugori Ejipto yepar̄ cãnac̄u cabutiypur̄ Moisé. Ejipto macana çpañ cu capunijinirije to nibao joroquena cu cauwiqũẽjup̄ Moisé. Dio camaja na catũjuqẽcu cu nibao joroquena, “Yu mena ãcumi. Caroaro átigumi,” caï tũgooña ocabutiypur̄.

<sup>28</sup> Moisé Diore caapi n̄cubugou cu cãno Dio cu camajioñur̄ Ejiptop̄ to cãnacã wii macanare cabuia jũgoricarãre na cu carepere. To bairo cu majiou, “Ocõo bairo na áparo,” cu caññur̄ Dio. “To cãnacã wiipurena na jope turicarorip̄ waibucu riire Israel maja na tuato. Tiere na caturto to cãnacã wiirena riire na caturiquere tũjuri yu netogu, cabuia jũgoricarãre requẽcuna.” To bairo cũre cu caï buioriquere api n̄cubugori Moisé Dio cũre cu cañricarore bairona na cáti rotiyup̄ Moisé Israel majare. To bairi to cãnacã wiipurena na jope turicarorip̄ waibucu riire catuyuparã. To bairi Moisé caroaro cu caapi n̄cubugoro tũjuri cabuia jũgoricarãre cu careboricarãre carequẽjup̄ Dio Israel majare. Ejipto macana jetore na careypur̄, riire na catuqueta wiiri macanare. <sup>29</sup> Cabero Israel maja Diore api n̄cubugorã Mar Rojo na cañri ya capairi ya majuu capeñañuparã. Caoco mani yepa átatore bairona capeñañuparã. To bairo na cáaato tũjũrã Ejipto macana na quena na cáaáta wãrena cauñabajuparã, na ñegarã. To bairo baibana carua yaji peticoajuparã.

<sup>30</sup> Cabero Israel maja Dio na cu cáti bojapere na caapi n̄cubugoro Jericó na cañri maca ñta rupaa mena na cawerica janiro cauñuari janiro cañañupe. Siete r̄umuri ti janirore na cáaá amejorero cañañupe. <sup>31</sup> To bairo cabaiparo jũgoye ti maca macaco Rahabo Diore api n̄cubugo, Israel maja yajioro co ya macare na catũjura ejaro co ya wiip̄ na cajãa rotiyup̄. Cajũgoyep̄ cauñua mena cáti eperico nibaor̄cuna Dio co ya maca macanare cu carepere caapi n̄cubugoyup̄. To bairi co ya maca macana Diore cabai botiorã mena cabai yajiquẽjup̄o ti janiro cañaro.

<sup>32</sup> Aperã quenare Diore caapi n̄cubugoricarã muñja caï buioboparã r̄ujama. Na cátaje muñja i uca buio peti majiquẽe. Gedeón, Baracu, Sansón, Jepté, David, Samuel, aperã Dio ye quetie cabuioricarã ñnana Diore caapi n̄cubugorã cãñuparã. Na cátajere cabuiope anibapa. <sup>33</sup> Jĩcaarã Diore api n̄cubugori ape yepa macanare na quẽrã na canetoñuparã. Aperã caroaro caroti majirã cãñuparã, Diore api n̄cubugori. Aperã Dio, “Muñja joogu,” na cu cañrica wamere yuu quepequetiri caberop̄ cacugorã cãñuparã. Aperã yaia nare na cauñagari pañ na ñga majiquetio joroque cájuparã. <sup>34</sup> Aperã na jĩa regarã pero seeto cañri jerye nare na carero cañ quẽjuparã. Diore caapi n̄cubugorã na cãno maca na canetooñur̄ Dio. Aperã caruti majiñuparã na wapana nare na cajĩagari pañ. Aperã catutuaquẽnare bairã nibaor̄pnana cayeri tũgooña ocabutirã cãñuparã,

Diore api n̄cub̄gori. Aperā na wapana nare na caquēro na caneto ocabutiuparā. Aperā apero macanare nare caj̄agabanare na caquē ac̄uo tunuoñuparā. <sup>35</sup> Aperāre cāromiare na yarā caria yajicoatanare na catunu catiobojayup̄ Dio cūre na caapi n̄cub̄goro maca.

Aperā Diore caapi n̄cub̄gorā catamuorā cāñuparā. Caroorā na capopiyeyuparā, “Diore m̄ja caapi n̄cub̄go janaata m̄jaare jā buugarā,” iri. To bairo na cairije to nibao joroquena, “Diore jā t̄gooña n̄cub̄go janaqueti majuucōa,” cañuparā. “Jāre m̄ja caj̄arije to nibao joroquena Dio t̄p̄n jā ani wariñuu netogarā,” cañuparā. <sup>36</sup> Aperā Diore caapi n̄cub̄gorāre rooro na ī eperi na cabapeyuparā wecu ajero wēri mena. Aperāre come wēri mena na jiacōari na capreso jooyuparā. <sup>37</sup> Aperā Diore caapi n̄cub̄gorāre ū ta rupaa mena na care j̄añuparā caroorā maca. Aperāre yucu yijerica p̄ai mena na cayije ta j̄añuparā na recomacari. Aperāre na cajare j̄añuparā. Aperāre rooro na c̄ajuparā. Camaja na samanop̄ na cacū reyuparā. To bairo na cána waibuc̄rā ajerina cajanañuparā, jutii c̄ugoquetibana. N̄ee unieacā c̄ugoquetibana seeto catamuñuparā. <sup>38</sup> Ū ta yucup̄, ape pañ cayucu manop̄ caroori pañri majuu cabai teña tamuoñuparā. Yeparina operip̄, ū ta totirip̄ quena cacani teñañuparā. Ati yepa macana Diore caapi n̄cub̄goquēna na netoro cañuurā nibaor̄nana to bairo catamuñuparā. <sup>39</sup> Nipetiro ati majare na catuj̄ wariñuuñup̄ Dio, cū na caapi n̄cub̄goro t̄juri. To bairo caroaro Diore caapi n̄cub̄gorā nibaor̄nana nare Dio cū caī c̄urica wame cac̄ugoquējuparā mai. “Caroare m̄ñ̄ja joogu, caroa yepar̄ m̄ja anicōagarā,” na cū cañrica wamere cac̄ugoquēna cāñuparā mai. <sup>40</sup> Dio caroa majuu cānipa yepa joogumi. Ti yepar̄ na cānipere cabooyup̄ Dio. Mari quenare ti yepar̄ mari cānipere boumi Dio. To bairi na ānana cūre caapi n̄cub̄gorā na cānie to nibao joroquena ti yepar̄ na cāni rotiquējup̄ Dio mai. Caberop̄ mari menap̄ ti yepar̄ na cūgumi yua.

### Fijemos la mirada en Jesús

**12** <sup>1</sup> To bairi capāarā cāñuparā mari j̄ugoye macana Diore caapi n̄cub̄goricarā. Dio cū caboari wame c̄ajuparā popiye nare to anibao joroquena. To bairi caroaro na can̄ca ocabutirijere t̄gooña majiri mari quena Dio cū caboari wamere mari āna. Popiye to anibao joroquena mari n̄carā. Diore mari n̄cub̄goquetio joroque cāti wamere cōona caroorijere mari āti janacōato. Ocōo bairo ā: Aturi maja na mena macacu j̄icau cū yarāre na atu netogu cū ye can̄curijere cūmi. To bairona ape wame Diore mari n̄cub̄goquetio joroque cāti wamerire cajana cū re peticōape ā. To bairo āna popiye tam̄oriquere n̄ca ocabutiri Dio cū caboari wame jetore mari āna. <sup>2</sup> Jesure mari t̄gooña anicōato. Caroaro Dio cū caboari wame c̄ajupi Jesu cabero cū cawariñuupere majiri. To bairi cūre cajiarā yucu t̄orica p̄air̄p̄ cū na capapua j̄arije to nibao joroquena can̄cañupi. Caroure cū ānare bairona cū na cāti popiyeyerije to nibao joroquena cat̄gooñaquējupi. Roorije catamuñ̄ nibaor̄nc̄na, “Wariñuurica wame yu joogumi Dio yu catamuoro berop̄,” īrica wame macare cat̄gooñañupi Jesu. To bairo mari tam̄obojari bero Dio t̄na ruimi, cū mena Ūpañ aniri.

<sup>3</sup> Rooro majuu cū caī epe t̄juteeyuparā. To bairo caroorā cū na cātiere cū can̄ca ocabutiriquere t̄gooñaña m̄jaa, jā quena popiye jāre to nibao joroquena t̄gooñarique paiquēnana jā ani ocabutigarā īrā. <sup>4</sup> Cristo cū catamuoriquē cōona m̄ja tam̄oquēe mai. N̄ee wapa mee Jesure cū na

cátatore bairona caroorã m̄ja j̄aquiẽema. <sup>5</sup> ¿M̄jaare Dio punaare c̄ caĩ buioriquere m̄ja majirititi? Ocoo bairi wame caĩ buioyupi Dio:

Ȳ M̄ac̄, m̄re ȳ caĩ buiuro ȳ bai botioquẽja.

“Tie caroorije átiqeticõaña, caroa macare ája,”

m̄ ȳ caĩ buiuro t̄gooñarique paiquẽja.

<sup>6</sup> Ȳ camairãre caroaro na ȳ beonucu.

Ȳ punaare na ȳ popiyeye, caroaro jeto na áparo ñi.

<sup>7</sup>To bairi m̄ja catam̄oata n̄caña m̄jaa. To bairona tam̄o rotimi Dio c̄ punaare, caroaro m̄ja cáti majiparore bairo ñi. Capac̄a na punaare na beonucuma. Nare na cabai botiuro na popiyeyema, caroaro na apipajeato ñã. To bairo jeto na cátiye ã. Dio quena na cátoe bairona mari átinucumi marire, c̄ punaa mari cãno maca. <sup>8</sup>To bairo jetona áami Dio c̄ punaa nipetirãre. M̄jaa c̄ cabeoquẽna m̄ja cãmata, “Ȳ punaa ãma,” m̄ja ñi ecooquetiborã. Cáti eperã romiri punaare bairona, capac̄a manare bairona m̄ja aniborã. To bairi “jã Pac̄” Diore c̄ m̄ja ñi majiquestiborã catam̄oriquere mano m̄ja c̄ cabeoata. <sup>9</sup>Mari pac̄a marire na cabeoro na mari can̄cub̄gow̄. Naa mari pac̄a ati yepa macana na netoro mari Pac̄ Dio m̄n̄recoo macac̄a macare c̄ can̄cub̄gope ã marire c̄ cabeoro. To bairi c̄ apipajee n̄cub̄gori c̄ mena caroaro mari ána.

<sup>10</sup>Yoaro mee mari cab̄t̄iri r̄m̄uri cõona mari pac̄a mari cabeoyupa na caboo t̄gooñari wamere. Dio maca caroa majuu mari beomi, caroa c̄ cãnore bairona caroarã mari cãnicõa aniparore bairo ñi. <sup>11</sup>Caroa jetore na áparo ñi marire c̄ capopiyeyeri pā mari wariñuuquẽna. Mari t̄gooñarique pairãa. To bairo catam̄oricarã nibaor̄nana marire c̄ capopiyeyero bero caroarã mari ani ocab̄ti yua.

### El peligro de rechazar la voz de Dios

<sup>12</sup>To bairi popiye tam̄oriquere m̄jaare to nibao joroquena yeri ocab̄tiya m̄jaa. Diore apipajee janaquẽja. <sup>13</sup>Cariape Dio c̄ caboori wame ája. Aperã m̄ja mena macana Diore caapipajeerã c̄ caboori wame cáti ocab̄tiquẽnare na átinemoña. Ocab̄tiri que na buioya, m̄jaare bairona cariape Dio c̄ caboori wame jetore na cáti majiparore bairo ñã.

<sup>14</sup>Aperã nipetiro mena caroaro anicõaña, ame ñi punijiniquẽnana.

“Mari Úpā Jesu caroā majuu c̄ cãniere bairo seeto ȳ aniga,” ñi t̄gooñaña. Caroarã jeto c̄ t̄pure c̄ cat̄juparã ãma. <sup>15</sup>Ame buio ocab̄tiyoa m̄jaa, j̄cā mari mena macac̄a Dio ye caroa ãnaje áti ocab̄ti wariñuuquetiremi ñã. To bairo cáti ani wariñuuquẽc̄a c̄ cãmata punijiniri aperãre Cristore caapipajeerã cuti poa macanare na rooye tuub̄omi. Weje macajere oteriquere caroorije witi, caputi rooye tuurore bairona Cristore caapipajeerã watoar̄n j̄cā to bairona cãcu c̄ cãmata caparã aperãre na rooye tuub̄omi. <sup>16</sup>Caroorije cáti eperã aniqueticõaña. Dio yere can̄cub̄goquẽnare bairo aniqueticõaña. To bairona Dio yere can̄cub̄goquẽc̄a cãñur̄ Esaú cawamec̄c̄a tir̄m̄ur̄ macac̄a. Cajugoc̄a aniri c̄ baire carotipā, c̄ pac̄a yere cac̄go ñjapā cãñibajur̄. To bairo cajugo anipā anibaor̄nc̄una tiere c̄ cãñibope camaiquẽjur̄. To bairi j̄cā r̄m̄u ñigo riabac̄a ñgariquere seeto cabooyur̄. To bairo c̄ cabairo t̄j̄m̄ c̄ bai maca, “M̄ ȳ nugu. Cajugoc̄a aniri m̄ cac̄go anibopere cabero ȳ m̄ cajoata m̄ ȳ nugu,” c̄ caññur̄ Esaúre. To bairo c̄ cañro: “Caberor̄n ȳ cãñibope ȳ mai t̄gooñaquẽe. M̄ maca cac̄go ñjapā ãña,” c̄ caññur̄ Esaú c̄ baire. “Baiyupa nemoo ñgariquere ȳ jooya. Cajugoc̄a

aniri yu cajugo aniborique m̄u yu joogu ɣgarique wapa,” c̄u caĩñupu Esaú c̄u baire, Dio yere c̄u cacugobopere n̄ucubugoquetibacu. <sup>17</sup>Cabero caroare boobacu dope bairo c̄u baire c̄ũre c̄u caĩrica wamere cáti wajoa majiquẽjupu. C̄u pac̄ure t̄ugooñarique pairique mena c̄u cajenirije to nibao joroquena c̄u pac̄u, “Cajugocu añajere c̄ugoya m̄ua,” c̄u caĩ majiquẽjupu. Ti wame caroaro m̄uja maji.

<sup>18-19</sup>M̄ujaa Diore áti n̄ucubugogarã, mari ñicua Israel maja na cáatore bairo m̄uja átiquẽ. Na maca Dio c̄u cawadarijere apigarã, c̄u áti n̄ucubugogarã caejayuparã ù taupu ati yepapu cãniipu. Ejarã seeto caĩrije, bujeri catujuyuparã. Bujeri mena canaitiañupe. Wino capapuyupe. To bairo cauworijere na catujuri pauna tutuaro putiricaro cabujurijere caapiyuparã. Tutuaro to cabujurona Dio c̄u cawadarije quenare caapiyuparã. Tie cauworijere acubana, “To c̄õona Dio jãre c̄u inemoqueticõato,” caĩñuparã. <sup>20</sup>Seeto uwibana can̄uca majiquẽjuparã. Ocõo bairije na carotiyupu Dio: “Jĩcau atii ù taure c̄u capañaata ù ta rupaa mena c̄u re jĩacõaña. Waibucu quenare atire c̄u capañaata ù ta rupaa mena re jĩacõaña c̄u quenare,” caĩñupu Dio. To bairo c̄u caĩro apirã can̄uca majiquẽjuparã naa. <sup>21</sup>Moisé quena Dio c̄u cãni ù taupu to bairo cabairijere tujuu, “Seeto uwibacu yu nanaabuja,” caĩñupu Moisé quena.

<sup>22-23</sup>M̄uja maca Diore c̄u áti n̄ucubugorã na cáatore bairo m̄uja átiquetinucu. M̄uja maca Diore jeni n̄ucubugorã cariape c̄u m̄uja wada c̄u tu cãna ùmurecoopu cãna c̄u na cáti n̄ucubugorore bairona. To bairi Dio cacati majuu ya maca cãniparã m̄uja ã. Topu apeĩ ù tau Sión cawamecutii cãni paupu ape maca ùmurecoopu cãni maca Jerusalén na caĩri macapu Dio mena m̄uja anigarã. Mere topu cãnare bairona cariape c̄u m̄uja jeni n̄ucubugo Diore. Ángel maja capãarã majuu mena, aperã nipetirã Dio yarã mena jõ buipu cãni macapu m̄uja neñapogarã. Nare c̄u punaare na wamerie na uca turicumi ùmurecoopure. C̄u maca nipetirã Upau ãmi Dio. M̄uja quena c̄u mena macana m̄uja ã. “Yu yarã,” Dio c̄u caĩ tujurã, cañuurã c̄u caĩ tujurã nipetirã c̄u yarã c̄u mena Dio tupu anigarãma. To bairi topure caneñaporã menare mari cãniparore bairona nemoona cariape c̄u mena cawadarã mari ã. <sup>24</sup>To bairi mari Upau Jesu mena macana m̄uja ã m̄uja quena. Cawama wame Dio, “Na yu netoo catiogu,” c̄u caĩricarore bairona Jesu maca mari catiomi. C̄u carif yajiborifique mena mari netoo catiomi Jesu. Tirumupu macacu Abel cawamecucu maca carif yajiyupu c̄u jugocu c̄ũre c̄u cajiaro. To bairi c̄u cajiarique wapa c̄u jugocure c̄u capopiyeyeyupu Dio. Jesu marire c̄u carif peti yajibojarica wame maca caroa wame jugori caroorije mari ye buire majiriomi Dio.

<sup>25</sup>To bairi tiere caroa wame Dio c̄u caĩrijere caroaro c̄u apiya. C̄u bai botioquẽja. Tirumupu Moisé ati yepapu ãcu Dio c̄u carotirijere na c̄u cabuioero c̄u caapigateeyuparã Israel maja. To bairo c̄u na cabai botiorije wapa Dio na capopiyeyeyupu. To bairo na c̄u capopiyeyericaro netoro na popiyeyegumi Dio Jesu macare cabai botiorãre. Jesu maca ùmurecoopu cãnac̄u caejayupi, caroa wame buioñ acú. To bairi caroaro c̄u cabuioerica wamere apiya. <sup>26</sup>Tirumupu Israel majare Dio na c̄u caĩ buiori pauna ati yepa cananaañupe. Cabero ocõo bairi wame caĩ buioyupi Dio: “Cabero moquena ati yepa to nanao joroque yu átigu. ùmurecoo quenare yu nanaogu,” caĩ buioyupi Dio. <sup>27</sup>To bairo ati yepa, ati ùmurecoo quenare yu nanaogu ñi, ati ùmurecoo macaje nipetiro c̄u cátaje c̄u carepere mari majiogami. Upau c̄u cãnie jeto wajoa majiquetigaro. Tie jetore requetigumi

Dio. <sup>28-29</sup> Үрау сү сӑнорү, сү carotiri рау macana сӑнipарӑ mari ӑ. Ti рау macaje wariӑuuriquere cacugopарӑ mari ӑ. To bairi tie Үрау сү сӑние cawajoaquetipere majirӑ Diore сү mari wariӑuurӑ. Сү caboori wame caroaro mari ӑна. Pe сӑӑrije cauwiore bairona Diore cabai botiorӑre na сү capopiyeye реpe quena uwiobuja. To bairi maria caroaro сү нӑсубүгори сү caboorije jetore mari ӑна.

### Cómo agradecer a Dios

**13** <sup>1</sup> Jіcau punaa na cabaiore bairona ame maicӑa aninucuӑa, Jesucristore caapipajeerӑ aniri. <sup>2</sup> Muja tурү caejарӑ caroaro na boca tujaya, muja camajiquena na nibao joroquena. Muja tурү na ani rotiya. Tirumүre to bairona jіcau na сӑни rotii tурүre caejayupарӑ Dio tu macana ӑngel maja. Сү maca, “Dio tu macana ӑnama,” сӑ tugoӑna majiquējүрү.

<sup>3</sup> Cristore caapipajeerӑre presopү cajoo ecoorӑre na tugoӑna mairi na ӑtinemoӑa. Na mena presopү сӑnare bairona nare tugoӑna. Aперӑ rooro na сӑnare na tugoӑna maiӑa. Muja quena nare bairona catamүorӑre bairona na tugoӑna maiӑa. Na ӑtinemoӑa, muja quena na mena macana Cristore caapipajeerӑ aniri.

<sup>4</sup> Caroorije сӑti eперӑ aniqueticӑa. To bairo cabairӑre na popiyeyegүmi Dio. To bairi нӑmocuti нӑсубүгoya mujaa.

<sup>5</sup> Niyerure caboo netorӑ aniqueticӑa. Ocӑo bairo Dio сү сӑrica wame tugoӑna: “Mү үү аӑweoquetigү. Mү үү ӑtinemonucugү,” сӑӑпүpi Dio. To bairi apeye unie mere muja cacugori wame cӑocӑrena cүgo wariӑuӑa. Pairo boonemoquēja. <sup>6</sup> To bairi ӑe unie tugoӑnarique pairique manona ocӑo bairo i ucarica wamere catugoӑnape ӑ:

Mari Үрау marire сӑtinemoӑ ӑmi.

To bairi ӑeere mari uwiquēe. Camaja marire na carooye tuugarije to nibao joroquena mari uwiqueticӑagarӑ.

<sup>7</sup> Mujaare Dio ye quetire cabuio жүgoricarӑ, Dio yere mujaare cajugo ӑtanare na tugoӑna. Caroaro na сӑnajere Cristore na caapipajeeriquere tugoӑna. To bairo tugoӑnari na cabairiquere bairona baiya.

<sup>8</sup> Jesucristo cawajoaquēсү ӑmi. Tirumүрү сү cabairiquere bairona yucү quenare baimi. To сӑnacӑ rumү to bairona anicӑa aninucugүmi. Сү quetire wajoaquēemi. <sup>9</sup> To bairi aперӑ ricati na сӑ buioro na apiqueticӑa, cariape сӑniere Jesu ye quetire mari tugoӑna janare irӑ. To bairi aперӑ, “Atie үgarique boje rumү macajere үgarӑ caocabuti yericuna, caroarӑ Dio сү catүjү wariӑuurӑ muja anigarӑ,” muja na сӑiro na api нӑсубүgoqueticӑa. Dio jeto marire catugoӑna yeri ocabutiou ӑmi. To bairi caroarӑ catugoӑna yeri ocabutirӑ, caroarӑ anigarӑ, сү сӑние сӑnuurije jetore tugoӑna mujaa.

<sup>10</sup> Cristo marire cabai yajibojayүpi, сү yarӑ сӑnuurӑ mari сӑniparore bairo ii. Cabүсү wame Moisé сү carotirica wame maca marire netoo catio ocabutiқējүpa. To bairi ti wamere сӑna Dio yarӑ caroarӑ anigari ti wamere сӑna nibaopunana mari mena Dio yarӑ ani majiquēema.

<sup>11</sup> Judіo maja yarӑ sacerdote maja ocӑo bairo ӑama Moisé сү carotiriquere ӑna: Waibүсүre jia ӑtiri сү rife jee jӑama Dio wii сү сӑni arua majuu na сӑropү. Jee jӑa, Diore, “Atie camaja caroorije na сӑtie wapa ӑ. Na caroorijere na majiriobojaya,” ima. Tere ti arүpү Diore joo ӑtiri, сү rүpү macare jӑorү macӑ tujaropү ne аӑti joema. To bairona ӑama



sacerdote maja Moisé cū carotiriquere ána. <sup>12</sup>To bairona Jesu quena maca tujaropu capopiye tamuo bai yajibojayupi marire. Topu carí yajibojayupi caroorije mari cátiere wapaye rebojau. <sup>13</sup>To bairi mari quena camaja na ya maca cáaa weoräre bairona judío maja na ya wame na cátiere cajana reparā mari ā. To bairi Jesu macare apipajee nucubugori judío maja na caíri wamere mari caapiquetipe ā. To bairo mari cabairo tujarā Jesure rooro cū na caíricarore bairona mari quenare rooro mari ígarāma cū ye quetire cabooquēna maca. <sup>14</sup>Cū re cabooquēna mena macana mee mari ā, Dio yarā aniri. To bairi ati yepapu na mena yoaro mari cānipa maca maa. Na ya macari yajigaro. Caberopu Cristo mena to cānacā rumu cū cānicōa ani macapu cāniparā mari ā. <sup>15</sup>Jesu caroorije mari cátiere marire cū cawapayebojaro maca mari majuuna Diore cajeni nucubugorā mari aninucu. To bairi Diore cajeni nucubugorā aniri, “Waibucurā Diore mari cajooro wariñuugumi Dio,” mari ī tugoñaquēe. “Jā Upau mu ā. Cañuu netou mu ā,” cū mari caíro wariñuugumi Dio. To bairi wame cū írā wariñuuriquere cū mari joogarā. <sup>16</sup>Caroaro caame átinemo aninucupe ā. To bairi wame mari cáto tujari wariñuugumi Dio.

<sup>17</sup>Jesu ye quetire cabuio jugoräre na nucubugoya. Na cabuorijere apipajeeya. Diona mujaare cacoteparäre na cacūñupi, ape wame macare apipajeerema īi. To bairi caroaro muja caapipajeero tujarā wariñuurique mena Diore boca yugarāma mujaare cabuio júgorā. Muja cāniere na cū cajeniñari pau, “Caroaro apipajeema,” cū ī buio majigarāma Diore. Muja caapipajequetato bero to cāmata jutiritiri Diore buiogarāma cañuuquētie muja cátajere tugoñari. To bairi na carotirijere caroaro ája.

<sup>18</sup>“Dio cū caboori wame cōona jā áa,” jā ī tugoñanucu. To bairi Diore jā jenibojanucuña, caroa jeto jā cátiparore bairo írā. <sup>19</sup>Yucucāna muja tupu yu catunu aáparore bairo tie quenare Diore yu jenibojaya.

### Bendición y saludos finales

<sup>20-21</sup>Mari Upau Jesu waibucurā oveja na caíräre cacoteire bairona caroaro majuu mari cotemi. Marire carí peti yajibojayupi, camajare na yu netoo catiogū īi. Cū cabai yajirique to nibao joroquena Dio cū catunu catioyupi, catutuau aniri. Dio, caroa ānajere cajou mujaare átinemogumi, nipetiro caroa jeto, cū caboorije jeto muja cátiparore bairo īi. Jesu jugori, cañuurā, cū caboori wamere bairona cána marire cū áticōato Dio. To bairi Jesucristo to cānacā rumu mari cáti nucubugocōa anipau āmi. Amén.

<sup>22</sup>Yu yarā, atie queti petoacā ā yu cabuio joorije. To bairi tiere caroaro api peocōaña. <sup>23</sup>Mari yau Timoteore na capreso jooricure mere cū buuyuparā. To bairi yucucāna yu tupu cū caejaata cū yu ne aágu, muja tupu aácu.

<sup>24</sup>Jesu ye quetire mujaare cabuio jugorā na ñuato. Aperā Cristore caapipajeerā nipetirā na quena na ñuato. Italia macana Cristore caapipajeerā ñuu rotima mujaare.

<sup>25</sup>Dio nipetirā mujaare caroaro cū átibojaato muja nipetirore. To cōona ā.